

ПЕРВЫЕ ПУБЛИЧНЫЕ ПРЕДВЫБОРНЫЕ ДЕБАТЫ ВОЖДЕЙ  
ПРОШЛИ УСПЕШНО

СТР.3

**ТРЕБУЮТСЯ**  
СПЕЦИАЛИСТЫ И РАЗНОРАБОЧИЕ  
НА ВСЕ ВИДЫ РЕМОНТНО-ОТДЕЛОЧНЫХ РАБОТ  
/ПОНРАСНА, ШПАКЛЕВКА, УКЛАДКА ПЛИТКИ/.  
ЖЕЛАТЕЛЬНО С ОПЫТОМ РАБОТЫ. ДОСТОЙНАЯ ОПЛАТА /НА ЧЕК/  
**514-994-0706 / 438-476-5555**

Жилая & коммерческая недвижимость  
Ваша цель  
RE/MAX  
агент по недвижимости  
**Фатима Лифанова**  
lifanovafatima@hotmail.com (514) 825-8048 (514) 696-7700

| Канадская Медиа Группа | Canadian Media Group | Le Groupe de Médias Canadien |

**ДЕЛОВОЙ** **МОНРЕАЛЬ** 16 СЕНТЯБРЯ – 22 СЕНТЯБРЯ 2022  
**№37** 2022г. CMG  
514-484-2214 | 514-484-9282 | e-mail: wemontreal@gmail.com | www.wemontreal.com | e-edition.wemontreal.com/current-issue.pdf |

REAL ESTATE BROKER | COURTIER IMMOBILIER RESIDENTIEL  
БРОКЕР ПО НЕДВИЖИМОСТИ  
**Татьяна ГРУНСКАЯ**  
tatianagrunska@gmail.com  
**514-699-7723**  
1 Place du Commerce  
Suite 100,  
Verdon, Qc H3E 1A3  
**RE/MAX** **HAUTE PERFORMANCE INC.**  
AGENCE IMMOBILIERE

Multi-Prêts **ИПОТЕКА**  
У Вас вопросы -  
у меня решения!  
•предквалификация  
•покупка недвижимости  
•рефинансирование  
•консолидация долгов  
**Наталья АРМАН**  
Courtier hypothecaire  
narman@multi-prets.com  
**514.402-2216**

100% защита  
ваших интересов!  
**21**  
CENTURY 21  
**Лев ГОЛБЕРГ**  
брокер по недвижимости  
**514-889-3595**

**СТРАХОВАНИЕ**  
Экономьте со мной время и деньги!  
•АВТО  
•НЕДВИЖИМОСТЬ  
**514-515-5133**  
**ГЕННАДИЙ КРИСТЕЛ**

**ЧИТАЙТЕ В НОМЕРЕ:**

**СТР. 5** Столкновение астероида и земного космолёта неизбежно. Готовимся к 26 сентября!;

**СТР. 6** Мировые СМИ – недельный обзор;

**СТР. 13** Премудрости русского языка;

**СТР. 14** Новости за неделю: КАНАДА, КВЕБЕК, МОНРЕАЛЬ;

**СТР. 16** Неожиданная Канада: (продолжение);

**СТР. 18** Иммиграционные нововведения от Александры Мельниковой;

**СТР. 19** История бренда Lululemon Athletica;

**СТР. 26** Анекдоты: А шо у вас было?

И многое другое...

**СТРАХОВАНИЕ**  
**Димка Петрова**  
страховой брокер  
832, Blvd. Decarie  
suite 104  
H4L 3L9  
тел: **514-920-0990**  
Не страховщик, пока не поговорим!  
**АВТОМОБИЛИ**  
**ДОМ И ИМУЩЕСТВО**  
**ЖИЗНЬ И ЗДОРОВЬЕ**  
**MEDICARE ВИЗИТЕРОВ**  
petrovadimka@yahoo.ca  
fax: 514-807-4381

www.courtiersmultiplus.com  
**Владлен КОРМАКОВ**  
Независимый страховой брокер  
Надежная страховка и жизнь – иногда равнозначные понятия  
**СТРАХОВАНИЕ**  
•Автомобилей  
•Имущества •Домов  
Ваш брокер – наилучший источник информации и ваша лучшая страховка  
• Tel : (514) 453-8484 •  
k.vladlen@gmail.com

**Виктория ЛИХАЧЕВА**  
СТРАХОВОЙ БРОКЕР  
(КОММЕРЧЕСКИЕ И ЧАСТНЫЕ СТРАХОВКИ)  
victoria.phenix514@gmail.com  
**514-706-1986**

**21**  
CENTURY 21  
**ИРИНА ГОСТРАЯ**  
Брокер по недвижимости  
(Real Estate Broker)  
**irgostr@gmail.com**  
**438-492-5599**



**COUNT.4.LESS**

**Алина Осинцева**

alina.osintseva@count4less.com

- Безбумажная бухгалтерия и делопроизводство
- Зарплата и Кодры
- Налоговое планирование и налоговые консультации в США и Канаде
- Услуги виртуального Финансового Директора
- Внедрение программного обеспечения и обучение персонала
- Консультации по ведению и оптимизации бизнеса



**www.count4less.com +1-514-659-LESS (5377)**

**ПРИСОЕДИНЯЙТЕСЬ!**

**www.all.wemontreal.com**

 **БИЗНЕС-КАТАЛОГ** **allMONTREAL**

ВСЕ БИЗНЕСЫ МОНРЕАЛЯ В ЭЛЕКТРОННОМ БИЗНЕС-КАТАЛОГЕ

A L L . W E M O N T R E A L . C O M

окна • двери • окна • двери • окна • двери • окна •

## АЛЮМИНИЕВЫЕ И PVC ОКНА И ДВЕРИ

# **D.V. ALUMINIUM**




Продукция, которую мы производим, продаем и устанавливаем,  
гарантирована хорошим качеством! Оценка - бесплатно!  
Прежде чем купить, проверьте наши цены!  
Специальные цены для больших зданий!

**8751 8-Ave., Montreal, H1Z 4G5, (yrон Denis-Papin)**  
**(514)322-5345**  
www.dvaluminium.com • e-mail: dvaluminium@hotmail.com

• окна • двери • окна • двери • окна • двери • окна •



| Канадская Медиа Группа | Canadian Media Group | Le Groupe de Médias Canadien |

ЧИТАЙТЕ **ЕЖЕДНЕВНЫЕ** НОВОСТИ МИР - КАНАДА - КВЕБЕК НА САЙТЕ:  
WWW.WEMONTREAL.COM И В РАССЫЛКЕ «ДЕЛОВОЙ МОНРЕАЛЬ»

## ПЕРВЫЕ ПУБЛИЧНЫЕ ПРЕДВЫБОРНЫЕ ДЕБАТЫ ВОЖДЕЙ ПРОШЛИ УСПЕШНО

**Пятеро лидеров главных политических партий Квебека, активно участвующих в предвыборной гонке, поспорили друг с другом в первых публичных дебатах**

Итак, прошли первые публичные дебаты вождей крупнейших политических партий Квебека, претендующих на места в Национальной Ассамблее (Парламенте) и, а чем чёрт не шутит, на формирование нового правительства провинции.

Ни у кого из наблюдавших за битвой квебекских гигантов сомнений нет — больше всего четверо оппозиционных на сей момент лидеров нападали на нынешнего премьера, нанося ему удары со всех сторон. Тот пытался отбиваться, но выглядел не образцово. То ли подустал человек, то ли лень было отражать атаки и самому переходить в наступление. А ведь эксперты в политических вопросах единодушны — настоящая борьба начинается с первых публичных дебатов, так что дело выглядит так, что Франсуа Лего противникам пока уступил.

Но вопросы обсуждались серьёзные, а не «кто там когда вечеринку устроил». Первая тема касалась уровня жизни, экономики и состояния окружающей среды. Пересказывать двухчасовое обсуждение мы не можем, скажем лишь, что предложения от всех лидеров противоречили друг другу, конечно, и каждый довольно успешно критиковал предложения противников.

В этом вопросе, наверно, можно заметить, что когда ведущий задал вопрос лидеру консерваторов — «В случае победы Вы будете управлять финансами Квебека так же, как личными?» (явная отсылка к тому факту, что тот однажды забыл вовремя оплатить налоги), тот ответил: — «Я очень доволен тем, что ни один из моих оппонентов этот вопрос не счёл достойным обсуждения. Семь дней меня за забывчивость песочили, но даже мои противники поняли, что этого достаточно».

Вторая тема — здравоохранение, вопросы семьи и образования. И опять же, взаимные упрёки, признания в ошибках, допущенных во время пандемии, резкая критика системы здравоохранения и образования (в ответ на критику, Лего попенял либералам, мол, а вы-то пятнадцать лет стояли у власти, и что сделали?).

Долго спорили об иммиграции, языке и национальной идентичности. Консерваторы обвинили либералов в измене англоязычным жителям Квебека, причем лидер их выдвинул это обвинение на английском языке, пояснив позже, что он хотел, чтоб его лучше поняли как раз англоязычные. Может быть, впрочем, самым важным моментом в этом вопросе стало произнесённое публично обязательство премьера, что в случае победы никакого нового референдума по отделению не будет, пока его партия будет находиться у власти.

Одним словом, тех, кто интересуется глубоким и подробным анализом дебатов, приглашаем почитать прессу — оценок представления полным-полно. Мы же лишь вкратце прошли по ситуации, но согласны с мнением общества — лидер правящей партии выглядел несколько блекло. Лидер консерваторов тоже. Лидер Квебекской партии блистал и предстал уверенным в себе, надо признать. Слабо выглядел вождь Солидарного Квебека, скорее производивший впечатление самовлюблённого юноши. Очень активна была глава Либеральной партии Квебека, наверно, тоже сверкала на подиуме. Но это только начало... Вторые дебаты пройдут 22 сентября, посмотрим, кто к ним лучше подготовится.

Меня рекомендуют друзьям!

**ПОКУПКА / ПРОДАЖА**

**ЖИЛЬЯ  
И ДОХОДНЫХ ДОМОВ**



**Vendirect.ca**  
agence immobilière

**Ольга  
Успенская**  
courtier immobilier  
Опыт работы более 20 лет  
**514-999-9260**

**Все новости о недвижимости:**  
**www.RussianRealtorMontreal.com**

**www.wemontreal.com**

**№ 37**  
2022г.

**16 СЕНТЯБРЯ – 22 СЕНТЯБРЯ 2022**

**ЛЮБЫЕ КОМПЬЮТЕРНЫЕ УСЛУГИ!  
БЫСТРО, ЭФФЕКТИВНО  
И НЕДОРОГО!**

**Компания ARTECH**  
предлагает услуги

**по ремонту, настройке  
и продаже компьютеров**

- выезд на дом; диагностика, настройка и ремонт
- настройка быстродействия и чистка от вирусов
- продажа ноутбуков, PC и комплектующих
- установка, настройка и поддержка сетей

**514 295-2099 /Тигран/**



**VOYAGE LES VACANCIERS**

**Александра  
ОКУНЕВА**

Titulaire d'un permis du Québec

- Лучшие цены на авиабилеты:  
Бишкек / Алма-Ата / Москва / Киев
- Горящие путевки на юг
- Отдых в Karlovy Vary

Отличная программа страхования  
с компаниями Allianz / Manuvie,  
в т. ч. для новоприбывших и гостей

lesvacanciers@videotron.ca

359, 10ème Avenue, Lachine, QC, H8S3E4

**(514) 267-9474 | (514) 403-4692**



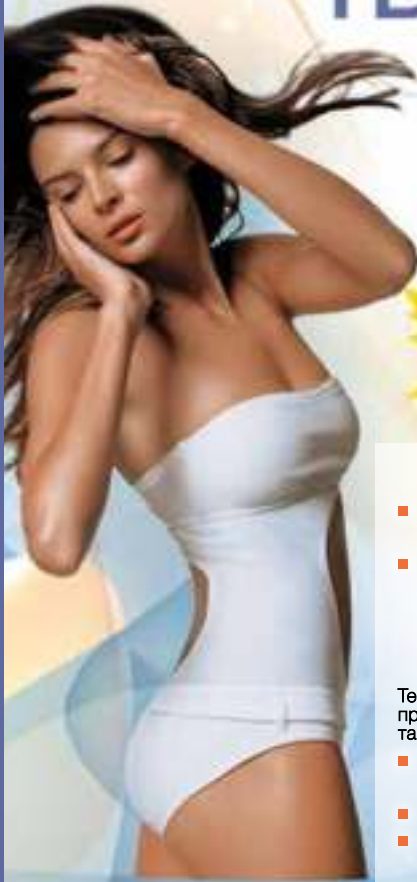
# CLINIQUE CORPS IDÉAL

## IDEAL BODY CLINIC

Clinique Médico-Esthétique | Medico-Aesthetics Clinic

### АКЦИЯ С НОВА В ШКОЛУ!

Возвращение в школу – это, по сути, начало новой главы вашей жизни. Клиника Ideal Body Clinic хочет помочь вам и вашим детям уверенно начать эту новую главу!



#### ИНЪЕКЦИИ:

- Купить 2 шприца по 1мл гиалуроновой кислоты за **900\$**
- Комбинация для уменьшения двойного подбородка: Belkyra + Coolsculpting за **1200\$**

#### УХОД ЗА ЛИЦОМ

(предлагаемое лечение пигментации):

Теперь, когда осенью солнце менее активно, это прекрасная возможность начать лечение пигментации, акне, розацеа и морщин.

- 2 микронидлинга + 2 микролазерных пилинга от Fotona за **800\$**
- 2 микродермабразии + 2 IPL за **450\$**
- 2 микродермабразии + 2 химических пилинга за **400\$**

#### ПРОЦЕДУРЫ ДЛЯ ТЕЛА:

Потеряйте несколько сантиметров, укрепите кожу и избавьтесь от целлюлита!

- 10 Slimwaves за **625\$**

- 5 липолазер + 5 липомассаж – **635\$**
- 5 Fotona Hotsculpting – **600\$** - Избавьтесь от локального жира НАВСЕГДА!
- 4 цикла Coolsculpting – **2400\$** + 1 Hot-Sculpting Fotona и 1 липолазер **БЕСПЛАТНО!**
- Добавьте к этому Emsculpt Neo! Emsculpt Neo: 4 за **2000\$** + 1 Липомассаж **в подарок!**

#### ОТБЕЛИВАНИЕ ЗУБОВ:

- 2 процедуры за **140\$**

Новые машины! Акции на новые услуги Superfrecator

Как это работает: высокочастотный ток подает электрические искры через микрозонд с разной амплитудой для удаления лишней кожи. Эта процедура также очень популярна при удалении лишней кожи на веках, без хирургического вмешательства!

- **550\$** за 1 процедур или 2 за **1000\$**

#### JET PEEL

Jet Peel включает в себя 3-ступенчатую процедуру, которая включает детоксикацию / лимфатический массаж, отшелушивание и вливание струйных растворов прямо в дерму с помощью высокой скорости и сжатого воздуха.

- 1 за **250\$** ИЛИ 3 за **600\$**

#### ЛАЗЕР ENLIGHTEN

Удаление татуировок, пигментации кожи (мелазма, солнечная пигментация, веснушки и т.д.) Цена уточняется на консультации, цена зависит от размера!

НА НЕБОЛЬШИЕ ОБЛАСТИ – например, брови – перманентный макияж

- 4 сеанса за **800\$** или же 1 за **250\$**

Только сертифицированные специалисты | Только разрешенные Минздравом Канады препараты

**PIVAGE** ПОДТЯЖКА ЛИЦА ГИАЛУРОНОВАЯ КИСЛОТА

**Botox** Cosmetic **Juvéderm**

ПРИНИМАЮТСЯ СТРАХОВКИ **idealbodyclinic.com** **514.998.0998, 514.558.1571** ПН-ПТ: 8:00-21:00 СБ: 8:00-18:00



## CMG REAL ESTATE

All Montreal

# WeJoin.ca

Новый сайт для тех кто продаёт и покупает.  
Найди своего брокера – он найдёт вам дом мечты.





# Прогноз погоды. МОНРЕАЛЬ. 16 СЕНТЯБРЯ – 22 СЕНТЯБРЯ 2022Г.



Церковь Святая Троица  
объединилась с Евангельской  
Пятидесятнической Церковью и  
сменила адрес и свое название

**ЕВАНГЕЛЬСКАЯ  
ПЯТИДЕСЯТНИЧЕСКАЯ  
ЦЕРКОВЬ**  
(EVANGELICAL PENTECOSTAL CHURCH)

СЛУЖЕНИЯ:  
ВОСКРЕСЕНЬЕ - 11:00, СРЕДА - 19:00.  
5116 RUE SAINT-URBAIN,  
MONTRÉAL, QC H2T 2W5  
Т. 514 6794551  
ПАСТОР Вячеслав Седелников  
Мы рады встрече с вами!

## О ЧЕМ ПИШУТ.



### Столкновение астероида и земного космолёта неизбежно. Готовимся к 26 сентября!

26 сентября НАСА собирается изменить курс пришлого астероида и спасти планету

Фантастика становится реальностью — земляне запустили космический корабль с целью сбить с курса астероид. Столкновение ожидается 26 сентября. Просьба всем землянам пристегнуть ремни.

Итак, в ближайшие дни исполнится то, о чём нас предупреждали кассовые научно-фантастические фильмы – запущенный землянами космический корабль столкнётся с астероидом. Столкновение будет намеренным, а не случайным.

Первоначальный план состоит в том, что корабль столкнётся с небесным телом 26 сентября, но, возможно, сроки будут немного сдвинуты, и

тогда удар будет нанесён в первые дни октября.

Речь идёт об астероиде Диморф (Dimorphos), максимальная длина которого достигает ста шестидесяти метров (астероид неправильных размеров, посему нельзя говорить о диаметре). Удар будет нанесён зондом DART, который был запущен ещё в 2021 году с целью проверки возможностей земной техники в деле предотвращения возможного падения на нашу планету крупного космического объекта, которых за историю Земли упало немало, да таких размеров, что они не только оставили гигантские шрамы на поверхности (в Квебеке весь район Шарльвуа, к северу от города Квебек сформирован древним астероидом, не говоря уже об огромных кратерах на севере провинции), но и изменили ход

истории – роль астероида в гибели динозавров сомнению не подвергается.

Корабль и астероид столкнутся на суммарной скорости в 27 тысяч 760 километров в час (6,6 километров в секунду). Согласно расчётам, после удара траектория колоссального булыжника должна измениться на 1%, чего более, чем достаточно, дабы в случае меткого прицеливания неожиданно появившегося из глубин Космоса неизвестного нам метеора, не дать тому нас задеть, если удар будет нанесён на расстоянии несколько миллионов километров (Диморф находится в 11 миллионах километров от Земли).

Всю статью читайте здесь.

**Wilderton** CENTRE DENTAIRE

DEPUIS 2002  
SINCE 2002

ВСЕ ВИДЫ СТОМАТОЛОГИЧЕСКИХ УСЛУГ ДЛЯ ВЗРОСЛЫХ И ДЕТЕЙ

Принимаются все виды страховок и Welfaire

**Dr. Igor Nemirovski, DDS**  
**Dr. Iura Nemirovski, DDS**

НОВЫЙ АДРЕС: Vendome  
5025 rue Sherbrooke O, suite 230, Montreal, QC, H4A1S9

CDENTAIREW@YAHOO.CA **514-733-6161**



# О ЧЕМ ПИШУТ.

## МИРОВЫЕ СМИ - НЕДЕЛЬНЫЙ ОБЗОР



ЧИТАЙТЕ ЕЖЕДНЕВНЫЕ НОВОСТИ «МИР - КАНАДА - КВЕБЕК» НА САЙТЕ: [WWW.WEMONTREAL.COM](http://WWW.WEMONTREAL.COM) И В РАССЫЛКЕ «ДЕЛОВОЙ МОНРЕАЛЬ»

1

17/09/2022

### Внуки и внучки у гроба Елизаветы II

Восемь внуков и внучек Елизаветы II приняли участие в траурном бдении у гроба скончавшейся королевы в Вестминстер-холле. При этом принцу Гарри в виде исключения личным позволением короля Карла III было разрешено надеть военную форму



2

16/09/2022

### ШОС: призывы прекратить войну в Украине

Спустя почти семь месяцев российского вторжения в Украину такие страны как Китай, Индия и Турция не спешат выразить поддержку Москве. На полях саммита ШОС в Самарканде президент РФ Владимир Путин провел переговоры с лидерами стран-участниц.



3

17/09/2022

### Михаил Подоляк подтвердил причастность ВСУ к ударам по Херсону

Советник главы офиса президента Украины Михаил Подоляк подтвердил, что украинская армия причастна к ударам по подконтрольной Москве администрации оккупированного Херсона.



4

16/09/2022

### Урсула фон дер Ляйен: «Украина и Европа — друзья навсегда»

Европейский парламент одобрил предложение Еврокомиссии о выплате Украине второго транша макрофинансовой помощи в размере 5 млрд евро. Таким образом общий объем направленных Киеву средств от ЕС составит 9 млрд евро.



5

16/09/2022

### «Ощущение безысходности»: почему украинские беженцы возвращаются домой

Когда в феврале 2022 года в Украину только пришла война, как вспоминает 25-летняя Евгения Соя, ей было трудно осознать реальность этих событий. Пока она не услышала за окнами первые взрывы.



6

17/09/2022

### Перестрелки на границе Киргизии и Таджикистана не прекращаются

В субботу на границе Киргизии и Таджикистана возобновилась стрельба — несмотря на то, что накануне было достигнуто соглашение о прекращении огня, а лидеры двух стран договорились о дипломатическом разрешении конфликта.



7

17/09/2022

### Манифестации BLM в городах Великобритании

В нескольких городах Великобритании - протесты против полицейского насилия, с требованием справедливого разбирательства по делу Криса Кабы. Этого чернокожего мужчину сотрудник правоохранительных органов застрелил 5 сентября на юге Лондона.





**28 Международный фестиваль искусств**

**«Кленовые листья»** 

**ТОРЖЕСТВЕННОЕ ОТКРЫТИЕ**



*Большой праздничный*

**КОНЦЕРТ**

*в 2<sup>х</sup> отделениях*

суббота

**29**

**Октября**

**19:00**

**«Нам 28!  
Милости  
просим!»**

***В концерте участвуют  
друзья и гости фестиваля:  
из Лос Анджелеса и Сан Франциско,  
Оттавы и Монреаля,  
Панамы, Татарстана и Молдовы.***

**В фойе:**  
выставки художников и  
мастеров народных  
промыслов и ремёсел.

**Продажа билетов на  
другие программы  
фестиваля.  
Буфет.**

**College Jean-de-Brébeuf  
Salle Jacques Maurice  
5625 Decelles,  
Montréal H3T 1C1  
Бесплатная парковка**

**Цена билета 25\$, для 65+ 20\$; для детей до 12 лет вход свободный  
Билеты на концерт можно купить на [www.karabas.ca](http://www.karabas.ca), в магазине  
«La Petite Russie» или по тел. (514) 295-3329 (Арнольд Рожинский)  
Инфо: [arnold@festivalcanada.com](mailto:arnold@festivalcanada.com)**



# СЕРВИС от Канадской Медиа Группы



ПРОФЕССИОНАЛЬНОЕ ПРОДВИЖЕНИЕ  
И РАСКРУТКА ВАШЕГО БИЗНЕСА  
В СОЦСЕТЯХ!

**514-909-6446**



ДОВЕРЬТЕ ПРОДВИЖЕНИЕ ВАШЕГО БИЗНЕСА  
ПРОФЕССИОНАЛАМ!



# 28 Международный фестиваль искусств

## «Кленовые листья»



### ОБЩАЯ АФИША ФЕСТИВАЛЯ

суббота

**29**

октября

19:00

#### ОТКРЫТИЕ ФЕСТИВАЛЯ

Праздничный концерт в 2<sup>х</sup> отделениях

**«Нам 28! Милости просим!»**

College Jean-de-Brébeuf | Salle Jacques Maurice

5625 Decelles, Montréal H3T 1C1 Бесплатная парковка

Цена билета 25\$ | Продажа билетов на [www.karabas.ca](http://www.karabas.ca)

воскресенье

**6**

ноября

14:00

#### Творческая встреча с Арнольдом Рожинским

Презентация новой книги

**«Мысли вслух»**

YM-YWHA | Kellert Hall

5400 Westbury, Montréal, H3W 2W8

Цена билета 15\$ | Количество мест ограничено

Продажа новой книги с автографом автора - цена книги 15\$



Арнольд  
Рожинский

воскресенье

**13**

ноября

14:00

Светлой памяти поэта и композитора

**Олега Ибрагимова**

Посвящается концерт

**«Поющие тракеры»**

YM-YWHA | Kellert Hall

5400 Westbury, Montréal, H3W 2W8

Цена билета 20\$ | Количество мест ограничено



Олег  
Ибрагимов

воскресенье

**20**

ноября

14:00

#### ЗАКРЫТИЕ ФЕСТИВАЛЯ

Праздничный концерт в 2<sup>х</sup> отделениях

**«Болдинская осень»**

Поэты и барды Монреаля, Оттавы, Торонто

YM-YWHA | Kellert Hall

5400 Westbury, Montréal, H3W 2W8

Цена билета 20\$ | Количество мест ограничено



Клуб любителей  
песни Монреаля

Билеты на все концерты можно купить в магазине «La Petite Russie»

Информация по тел.: (514) 295-3329 (Арнольд Рожинский)

email: [arnold@festivalcanada.com](mailto:arnold@festivalcanada.com)





# ВАННЫЕ КОМНАТЫ и КУХНИ



**НА ЛЮБОЙ  
ВКУС!**

**А ТАК ЖЕ ДЕРЕВЯННЫЕ ПОЛЫ, ГИПРОК,  
ЛАНДШАФТНЫЕ РАБОТЫ И МНОГОЕ ДРУГОЕ**

**438-402-6919**



ХОТИТЕ ПРОДАТЬ ИЛИ КУПИТЬ?  
ВОСПОЛЬЗУЙТЕСЬ СЛЕДУЮЩЕЙ  
БЕСПЛАТНОЙ УСЛУГОЙ  
СТОИМОСТЬЮ ДО:

Переезд: 1000\$

Сертификат расположения: 1250\$

Нотариус: 1500\$

Скидки на комиссионные от 0,5%

**АКЦИЯ ДЕЙСТВУЕТ ДО 1 СЕНТЯБРЯ  
2022**



COURTIER IMMOBILIER RÉSIDENTIEL

**OLEKSANDR FOKIN**

immorealty21@gmail.com

ofokin@sutton.com

**514.969.4474**

**Sutton** | action

2430 bou. Lapinière  
Brossard, Qc, J4Z 2L7  
450.500.4471

**kartina.tv**

Дети в школе?

**Самое время  
подписаться  
на сервис  
kartina.tv**



**280+ каналов**

из стран СНГ и Израиля

**Архив передач**

14 дней

**Видеотека**

80 000 фильмов

**Мультирум**

одновременный просмотр на трех устройствах



**KartinaCanada.com | (438) 289-7786**

**5136 Boulevard Décarie, Montréal**  
Шоурум рядом с рестораном Le Georgia





**страхование**  
**Олеся Нистор**

**iA**  
Financial Group

- Украинцев, прибывающих в Канаду • Туристов-канадцев
- Родственников в гостях • Супервизы
- Иностранцев студентов • Новых прибывших
- Иностранцев граждан, работающих по трудовой визе
- Дальнотойщиков в США-Канада
- Для Вас и вашей семьи медицинское и зубное страхование




[vip.olesea.nistor@gmail.com](mailto:vip.olesea.nistor@gmail.com)
**438-402-4978**

**MTL ZENITH ИЩЕТ ВОДИТЕЛЯ ГРУЗОВИКА НА ПОЛНЫЙ ИЛИ НЕПОЛНЫЙ РАБОЧИЙ ДЕНЬ С КАРТОЙ **FAST CARD** для FedEx.**

**КОНТРАКТ НА ФРАХТ ДЛЯ ПЕРЕКЛЮЧЕНИЯ МЕЖДУ МОНРЕАЛЕМ, КК и Лондоном; ДОЛЖЕН ИМЕТЬ КЛАСС ЛИЦЕНЗИИ 1 с минимальным стажем 2 года;**

**ОТПРАВЛЕНИЕ ИЗ ДОРВАЛЬ-ЯРДА В 4:00 УТРА, ПРИБЫТИЕ В ЛОНДОН В 12:30 После полудня; КАЖДЫЙ ВОДИТЕЛЬ БУДЕТ ЕЗДИТЬ 8 ЧАСОВ И СПАТЬ 8 ЧАСОВ В ГОСТИНИЦЕ.**

**МЫ ПРЕДПОЧИТАЕМ РАБОТАТЬ С ОБЪЕДИНЕННЫМИ ВОДИТЕЛЯМИ- СУБПОДРЯДЧИКАМИ, КАЖДЫЙ ВЫЕЗД БУДЕТ СТОИТЬ ВАМ \$385.00,**

**ВОДИТЕЛЬ ДОЛЖЕН ИМЕТЬ ЧИСТУЮ СУДИМОСТЬ / ДОЛЖЕН ИМЕТЬ FAST CARD. У НАС ЕСТЬ НОВЫЙ ГРУЗОВИК FREIGHTLINER CASCADIA 2021 с коробкой передач AUTOSHIFT; МЫ МЕНЯЕМ ГРУЗОВИКИ КАЖДЫЕ 3 ГОДА.**



**Для получения  
дополнительной  
информации свяжитесь  
с Россом:  
**514-808-5944.**  
**UNIONTIRECA@GMAIL.COM****



# ПРЕМУДРОСТИ РУССКОГО ЯЗЫКА

Автор рубрики: Виктория Христова

Связаны ли между собой слова **"прочь"** и **"прочный"**? На вид как будто да, а вот по смыслу...

"Прочь" – это вон или вне, в общем, куда-то наружу и подальше, а "прочный" – это крепкий, твёрдый, надёжный. Сравнивать их – как будто сопоставлять тёплое с зелёным.

И тем не менее. Тем не менее.

Слово "прок" (а именно оно в этой группе состоит из чистого корня) сегодня имеет значение "польза, выгода". Однако раньше смысл был несколько иным, сегодня его можно найти в регионализмах. По "Словарю русских народных говоров":

Прок – 1) О будущем времени, годе или событиях, результатах, которых можно ожидать ("Поглядим, что прок скажет!")

2) Запас ("Это осенью будем есть, а это на прок оставим")

3) Умения, способности ("У кого какой прок косить, кто быстро, кто тихо")

4) Прибыль ("Чужое не дается проком – выпрет боком").

Из этого списка видно, что современное значение развилось из последнего, про прибыль. А вот слово "впрок" – явно из второго, которое запас.

И отсюда же получилось прилагательное "прочий", то есть тот, который надо оставить "впрок". Изначально так называли те предметы или продукты, которые не будут использоваться прямо сейчас, то есть другие, те, которые останутся на будущее (это уже и первое, и второе значения вместе). Теперь такие предметы мы можем называть "запасными", а "прочий" используется как синоним для слова "другой".

Кстати, похожая судьба у слова "остальной". Сначала это был "тот, которого оставили", а теперь это тоже означает что-то вроде "прочий, другой".

Слово "прочный" образовалось от "прочий" с небольшим переосмыслением. Если мы оставляем что-то про запас, то оно для нас опора и надежда, это что-то надёжное, что послужит нам в будущем. Поэтому со временем слово "прочный" сменило сферу и стало означать конкретное свойство предмета или материала – твёрдость, надёжность, крепость.

И "прочь" тоже получило своё развитие похожим образом. Сначала это слово было близко по значению к "впрок", то есть "на будущее". Но по-

степенно оно стало означать более абстрактные понятия. Сначала просто расположение "дальше" во времени, а затем уже и в пространстве.

Как мы знаем, у слова **"коса"** в русском языке есть три значения:

- **заплетённые волосы**
- **сельскохозяйственное орудие**
- **длинная узкая отмель**

Что же такое эта коса – многозначное слово или просто случайно совпавшие разные неродственные слова?

Первое, волосяное значение сохраняется в следующих языках:

- "коса" (болг., макед.) – "волосы"
- "коса" (серб.-хорв.) – "волосы, ворс"
- "коса" (укр.) – "волосы, заплетённые волосы"
- "каса" (белорус.) – "заплетённые волосы"

В западно-славянских языках это слово вышло из употребления, но существовало когда-то и в чешском ("kosa" – "волосы на голове"), и в польском ("kosa" – "грива, заплетённые волосы").

Кстати, в русских диалектах "косой" тоже могли называть просто волосы, причем и мужские, и женские.

Праславянское слово восстанавливается легко и очевидно, это тоже была коса.

Второе, сельскохозяйственное значение распространено ещё сильнее, такое название оно имеет вообще у всех славян. Ну, у белорусов, как обычно, "каса", но это дела не меняет.

Опять получаем праславянское коса.

Третье, природное значение опять есть в русском, украинском, белорусском, а также в болгарском, польском и чешском.

А в русских диалектах это слово ну очень многозначно. "Коса", это:

- узкий длинный отрезок пахотного участка
- сугроб
- вытянутые длинными полосами облака
- полосы дождя
- северное сияние
- пена на пиве, квасе, огуречном рассоле
- скопление на реке сплавляемых брёвен

- несколько молодых девушек и парней, усевшихся цепочкой на колени друг к другу

- дуга с натянутой сеткой, представляющая собой часть рыболовного снаряда

В общем, получается, что "коса" – это что-то такое длинное, какая-то полоса. Можно предположить, что значение узкой отмели, как и все эти дождевые и бревенчатые полосы вышли из значения заплетённых волос. Или заплетённые волосы вместе с отмелью вышли из какого-то узкого длинного значения.

Чтобы понять, что первично, нужна этимология. Тут всё, к счастью, достаточно просто. Корни с буквой "о-" у нас частенько чередуются с буквой "е-" (положить\лежать, бродить\бред, топить\тепло итд). Значит можно искать в пару к корню "кос" – корень "кес". Но с буквой "к" перед мягкими гласными обычно происходят чудеса и она превращается в "ч" (око\очи\очей, прок\прочий\прочего, (за)кон\ (за)чин итд). Значит ищем "чес", и находим – глагол "чесать".

Чесать, расчёсывать – прекрасно подходит к семантике волос. Значит первым значением всё-таки была шевелюра, что-то, что нужно расчёсывать. Потом, видимо, начали эти волосы заплетать, и название получила причёска. А потом по сходству с длинной тонкой причёской, так стали называть длинные тонкие вещи, в том числе вытянутую отмель.

Глагол "чесать" нам не очень подходит, всё-таки она не для расчёсывания используется. Похоже, что тут нужен глагол "косить", без чередования. А что делает коса технически? Она траву срезает.

Ну и, в общем, есть в праиндоевропейском один похожий корень, как раз с значением "резать", он звучал примерно так – \*kes. От него, вероятно, называли некий предмет, скорее всего, нож, вот так – \*kos-trom. И отсюда в латыни образовался глагол "castrare", который, думаю, в переводе не нуждается.

Так что это не точно, но быть может, наша славянская "коса" тоже происходит от данного корня, и является родной сестрой этого известного латинского глагола.

Ну а прилагательное "косой", скорее всего, получилось уже от этого орудия, как раз из-за его изогнутой формы.

Кстати говоря, есть диалектное значение слова "коса" – скорняжный нож. И вот он как раз тоже очень даже косой.





# НОВОСТИ ЗА НЕДЕЛЮ КАНАДА, КВЕБЕК, МОНРЕАЛЬ



ЧИТАЙТЕ ЕЖЕДНЕВНЫЕ НОВОСТИ «МИР - КАНАДА - КВЕБЕК» НА САЙТЕ: [WWW.WEMONTREAL.COM](http://WWW.WEMONTREAL.COM) И В РАССЫЛКЕ «ДЕЛОВОЙ МОНРЕАЛЬ»

## ДЖАСТИН ТРЮДО РАССКАЗАЛ О ПЕРВОЙ ЧАСТИ ПРОЕКТА НАЦИОНАЛЬНОГО СТОМАТОЛОГИЧЕСКОГО СТРАХОВАНИЯ

Во вторник, 13 сентября, правительство Канады представило пакет мер, призванных помочь домохозяйствам справиться с инфляцией, на сумму 3,1 млрд канадских долларов, включая впервые введенное национальное стоматологическое страхование, сообщает Le Figaro. Рост цен в стране этим летом достиг уровня, невиданного за последние 40 лет, и сильно ударил по беднейшим семьям, поскольку цены на продукты питания продолжают расти.

“Помощь, о которой мы объявляем сегодня, будет иметь большое значение для людей, ко-

торые ее получают, и в то же время она нацелена на то, чтобы не подстегнуть инфляцию”, – сказал премьер-министр Джастин Трюдо, который подвергается широкой критике за свое отношение к инфляционному кризису.

Среди объявленных мер Джастин Трюдо подробно рассказал о первой части национальной стоматологической страховки – первой для Канады. Первоначально она будет ориентирована на детей до 12 лет, которые не имеют доступа к стоматологической страховке, а к концу 2023 года распространится на “детей до 18 лет,

людей с ограниченными возможностями и пожилых людей”, сказал премьер-министр.

В конечном итоге, национальное стоматологическое страхование должно быть доступно всем семьям, зарабатывающим менее 90 000 канадских долларов в год, говорится в заявлении. Премьер-министр также объявил о введении шестимесячного потребительского налогового кредита и единовременной надбавки к жилищному пособию для малообеспеченных арендаторов.

## ПРЕМЬЕР-МИНИСТР КАНАДЫ НАЗВАЛ ПРОБЛЕМЫ ЗАПАДНЫХ ДЕМОКРАТИЙ

В западных демократических странах растет число политиков-популистов, заявил глава правительства Канады Джастин Трюдо 13 сентября журналистам в ходе поездки в штат Нью-Брансуик.

«Я думаю, что мы видим рост различных форм популизма, основанных на недовольстве

и дезинформации, во многих демократиях по всему миру», — пояснил он. Так он отреагировал на избрание лидером оппозиционной Консервативной партии Канады Пьера Пульвера, которого Трюдо считает популистом.

Он отметил, что обсуждал данную тему со многими лидерами стран Большой Семерки.

Трюдо также считает, что на западные демократии оказывают давление такие страны как Китай или Россия.

Лидер Канады считает, что консерваторы занимаются дезинформацией вместо того, чтобы отвечать на реальные, по его мнению, угрозы типа изменения климата.

## КАНАДСКИЙ СТАРТАП ПРЕДСТАВИЛ ВЕЗДЕХОД-КЕМПЕР POTENTIAL ADVENTURE 1

Компания Potential Motors представляет Adventure 1, узенький внедорожник шириной 1,63 метра с электрической силовой установкой и высокой стартовой ценой.

Potential Motors описывает Adventure 1 как электрический внедорожник для отдыха. Модель, похоже, задумана как кемпер и может путешествовать по тропам, где огромному интегральному автофургону нечего делать. По словам канадцев, Adventure 1 не является модным аксессуаром, несмотря на свои компактные размеры и озорной внешний вид.

Adventure 1 имеет усовершенствованную подвеску, ориентированную на использование в условиях бездорожья, и даже небольшой генератор на пропане, позволяющий не только использовать кухонный гарнитур и отапливать салон при разряженном АКБ, но и даже зарядить аккумулятор. В задней части Adventure 1 расположена двуспальная кровать, из-под которой выдвигается мини-кухня с газовой плитой, раковиной и крошечной столешницей. Фургон оборудован резервуаром для воды емкостью 40 литров.

Но самое примечательное в Potential Adventure 1, пожалуй, электрическая силовая установка. Полноприводный автомобиль имеет два электродвигателя, которые в совокупности выдают 604 л.с. и 1000 Нм крутящего момента.





# НОВОСТИ ЗА НЕДЕЛЮ КАНАДА, КВЕБЕК, МОНРЕАЛЬ



ЧИТАЙТЕ ЕЖЕДНЕВНЫЕ НОВОСТИ МИР - КАНАДА - КВЕБЕК НА САЙТЕ:  
WWW.WEMONTREAL.COM И В РАССЫЛКЕ «МОНРЕАЛЬСКАЯ: ЗАПАД-ВОСТОК»

## ДВА ДЕСЯТКА ЖИТЕЛЕЙ КВЕБЕКА АРЕСТОВАНЫ ЗА УГРОЗЫ ПОЛИТИКАМ ВО ВРЕМЯ ИЗБИРАТЕЛЬНОЙ КАМПАНИИ

Полиция провинции Квебек заявила, что уже 20 человек арестованы с начала предвыборной кампании за угрозы в адрес политиков или порчу имущества, связанного с выборами.

Стражи порядка заметили значительный рост угроз в адрес политиков с начала пандемии COVID-19.

### Как это происходит

Кандидат от CAQ Жиль Беланже после ряда подозрительных событий был вынужден вывезти из дома свою спутницу жизни и детей. Представитель Орфорда заявил, что обнаружил постороннего на своей территории в Магоге в Восточных городках Квебека. Неизвестный сбежал, как только заметил хозяина около дома.

Однако спустя несколько часов, когда Беланже выехал из дома, он обратил внимание, что во время остановки на светофоре неизвестный направил в него пальцы в форме пистолета.

Бланше обратился к стражам порядка. Они посоветовали удостовериться, все ли из девяти детей политика в безопасности, а также «звонить в 911 в непредвиденной ситуации»...

Ещё один кандидат от CAQ, Эрик Лефевр, заявил, что колонна из 20-30 автомобилей с перевернутыми флагами

Квебека и Канады проехала ночью мимо его дома. Активисты кричали «Свобода!», «F— Лефевр» и «F— Лего».

Политик акцентировал внимание, что его дочь-подросток с инвалидностью «пострадала от криков и гудков и больше не хочет выходить из дома».

Но если кажется, что стадают только представители CAQ – то это не совсем так. Например, во время последней кампании было совершено нападение на офис кандидата от либералов. Провинциальная полиция также усилила охрану ключевых участников предвыборной гонки.

### Почему нападают на политиков?

Профессор политологии Оттавского университета Томас Джуно уверен, что угрозы в отношении политиков в Квебеке (да и в других частях Канады) участились из-за пандемии COVID-19.

Джуно также винит в процессах «эффект Трампа». По его словам радикализация в Соединенных Штатах при бывшем президенте Дональде Трампе просочилась в Канаду и подтолкнула некоторых людей к яростной критике институтов. «Таким образом, – сказал он, – был преодолен рубеж, который ранее считался красной чертой».

## ТРАГЕДИЯ НА СЕВЕРЕ КВЕБЕКА – СОБАКА ЗАГРЫЗЛА ДВУХЛЕТНЕГО МАЛЫША



В Ньюавике, на Крайнем севере Квебека, собака загрызла насмерть двухлетнего малыша

В среду 14 сентября, в одной из деревень района Ньюавик, на Крайнем севере Квебека, на побережье Гудзонова залива, произошла трагедия. Известно о ней стало лишь в пятницу, 16 сентября. Двухлетний мальчик подвергся нападению собаки, которая несколько раз малыша укусила, в результате чего ребёнок получил серьёзные ранения. Полицейские, прибывшие на место происшествия, тут же отвезли раненого в ближайший медцентр, но врачи развели руками – по прибытию в больницу малыш уже скончался.

Квебекская служба безопасности (Sûreté Québec) ведёт расследование трагедии. Детали происшествия пока неизвестны, но представитель властей сообщил, что рассматривается вопрос о привлечении хозяина или хозяйки собаки к уголовной ответственности.

Ньюавик (Nunavik) – это обширная территория, которая занимает район в 507 тысяч квадратных километров, но которая представляет из себя заснеженные и ледяные поля, а также тундру, и где только в южной части можно встретить малорослый таёжный лес. На огромной территории проживают около четырнадцати тысяч человек. Всего на побережье Гудзонова залива расположены четырнадцать северных посёлков Ньюавика, в каком именно из них погиб малыш, не уточняется.

## НАПОМИНЕНИЕ ВЛАДЕЛЬЦАМ «УСТАРЕВШИХ» ТЕЛЕФОНОВ– С 30 СЕНТЯБРЯ WHATSUP ПЕРЕСТАЁТ ОБСЛУЖИВАТЬ ДЕСЯТКИ МОДЕЛЕЙ

С 30 сентября **WhatsUp** будет считаться несовместимой со следующими телефонами:

**Все версии Android, начиная с версии 4.0.1 и более старыми.**

**Все версии аппловских iOS, начиная с iOS и более старыми.**

**Huawei:** Huawei Ascend D2, Huawei Ascend Mate, Huawei Ascend G740.

**LG:** LG Lucid 2 LG Optimus F7, LG Optimus L3 II Dual, LG Optimus F5, LG Optimus L5 II, LG Optimus L5 II Dual, LG

Optimus L3 II, LG Optimus L7 II Dual, LG Optimus L7 II, LG Optimus F6LG Enact, LG Optimus L4 II Dual, LG Optimus F3, LG Optimus L4 II, LG Optimus L2 II, LG Optimus F3Q.

**Samsung:** Samsung Galaxy Ace 2, Samsung Galaxy Core, Samsung Galaxy Trend Lite, Samsung Galaxy Trend II, Samsung Galaxy S3 mini, Samsung Galaxy Xcover 2.

**iPhone:** iPhone SE, iPhone 6S, iPhone 6S Plus.





Автор рубрики  
Виктория Христова  
vitaromaart@gmail.com

МОЙ МОНРЕАЛЬ

Неожиданная Канада

А мы продолжаем путешествовать по нашей такой большой и такой неизвестной стране. Интересные места – буквально повсюду, стоит лишь присмотреться! Давайте узнавать Канаду вместе!

Продолжение, начало в №№ 1(2021)-5(2022), 7-36 (2022)

ДЕРЕВЕНЬКИ НАШЕЙ СТРАНЫ

**Аклавик** – деревня в административном регионе Инувик, Северо-Западные территории.



До 1961 года была административным центром региона, где размещалось местное правительство. В переводе с инуитского диалекта инувиалуктун название деревни означает «бесплодные земли медведей гризли». Единственным круглогодичным средством сообщения с деревней является малая авиация (аэропорт Фредди-Кармайкл). Зимой до неё можно также добраться по зимнику от Инувика, который идёт через множество рукавов дельты Маккензи. В то время, когда река вскрыта (обычно с июня по сентябрь), водный аэродром Аклавики принимает гидросамолёты.

**Эшкрофт** (население на 2016 год: 1558 человек) – деревня в Британской Колумбии.



Она расположена в 30 километрах вниз по течению от западной оконечности озера Камлупс, в месте слияния рек Бонапарт и Томпсон, и находится в региональном округе Томпсон-Никола. Центр Эшкрофта находится на восточном берегу реки Томпсон, хотя муниципальные границы проходят вдоль реки, а на западном берегу расположены жилые дома, городская больница и развлекательный комплекс. Это что-то вроде "близнеца" близлежащего Кэш-Крика, который, в отличие от Эшкрофта, находится на главном шоссе.

Эшкрофт был назван в честь близлежащего поместья Эшкрофтов на ранчо Эшкрофт, основанного в 1860-х годах, во время Золотой лихорадки Карибу, двумя английскими братьями по имени Клемент Фрэнсис Корнуолл и Генри Пеннант Корнуолл, которые эмигрировали в Канаду из Эшкрофта.

Первоначально братья приехали в поисках золота; однако, услышав рассказы от неудачливых золотоискателей, они решили основать город, чтобы дать будущим золотоискателям стояла для оседлания своих лошадей. Они продавали муку шахтерам, помогая создавать сообщество. Дорога Карибу проходила неподалеку, по западному берегу реки Томпсон. Эшкрофт был главной остановкой для поездов, где выгружались запасы полезных ископаемых.

Канадская тихоокеанская железная дорога достигла Эшкрофта в 1884 году, и город стал разделительным пунктом и сервисным центром железнодорожной линии. В 1890 году в провинции был построен мост через реку, чтобы путешественники могли доехать на поезде до Эшкрофта, а затем сесть в дилижанс и отправиться на север.

В 1920 году, когда была частично построена Тихоокеанская Великая восточная железная дорога (ныне BC Rail), проходившая от Сквомииша до Клинтона и Уильямс-Лейк, Эшкрофт потерял стратегическое значение как центр снабжения и перевалочный пункт на севере страны. После этого горожане начали полагаться на сельское хозяйство для поддержания жизни общины. Несмотря на засушливую погоду, сельское хозяйство было очень успешным благодаря воде из реки Томпсон и жаркого солнца. В 1920-е годы небольшая, но успешная китайская община зарабатывала деньги, применяя все новые и новые технологии выращивания картофеля и томатов. В деревне был построен томатный консервный завод, который закрылся в 1957 году.

В 2001 году Эшкрофт расширил свои границы, включив в них ранчо Эшкрофт, которое было куплено в 2000 году Региональным округом Большого Ванкувера (GVRD) с намерением использовать его в качестве свалки вместо санитарной свалки Кэш-Крик. Однако в 2011 году правительство Британской Колумбии отказало в выдаче сертификата экологической экспертизы полигона.

**Борден** (население на 2016 год: 287 человек) – деревня в канадской провинции Саскачеван. Деревня названа так в честь сэра Фредерика Уильяма Бордена, полицейского генерала. Зброшеный арочный мост с тем же названием Борден-Бридж расположен к юго-востоку от деревни и когда-то проходил по шоссе 16 через



реку Северный Саскачеван.

**Абернети** (население 2021 года: 190 человек) – деревня в канадской провинции Саскачеван. Находится примерно в часе езды к востоку от Реджайны, в часе езды к западу от Йорктона и примерно в пяти часах езды к северо-западу от Виннипега. К югу от Абернети лежит долина Куаппелле, в которой расположен пляж Катепва.



В Абернети находится усадьба Мазервелл, которая является национальным историческим памятником и является первоначальной усадьбой первого министра сельского хозяйства Саскачевана В.Р. Мазервелла.

Мемориальный зал Абернети и округа является муниципальным объектом культурного наследия, который был построен в 1921 году в память о возвращении солдат с Первой мировой войны. Средства для зала были собраны за счет местных пожертвований. Зал был спроектирован Стори и Ван Эгмондом из Реджайны.

Англиканская церковь Христа является муниципальным объектом культурного наследия, который был построен недалеко от Абернети в 1886 году и перенесен в деревню в 1904 году.



# НЕОЖИДАННАЯ КАНАДА

Продолжение, начало на предыдущей странице

Подготовлено Викторией Христовой

Абернети – это прежде всего сельскохозяйственная община. В этой деревне работают магазин мороженого "Грэмми", магазин фотографий "Алена Снэпс", магазин вязания крючком Country Cozy Crochet, а также кооперативный продуктовый магазин. Все эти местные предприятия можно найти на Facebook.

**Баффало Харроуз** – деревня в Саскачеване, на севере провинции. Это сообщество из 1110 человек. Туризм и добыча полезных ископаемых (лесозаготовки, рыбная ловля), расположенных между озерами Питер Понд и Черчилль, являются основными видами экономической деятельности местного населения.



Баффало Харроуз или Détroit du Boeuf, как его называли по-французски, была основана в начале 20 века скандинавскими торговцами как поселение для разведения норок и рыболовства.

Озеро Черчилл расположилось на северо-западе деревни и является одним из крупных озер Канады. Площадь водной поверхности составляет 543 квадратных метра, общая площадь – 559 квадратных метров, а высота над уровнем моря – 421 метр. Соседствует с озером Черчилл Питер Понд. Черчилл имеет свои острова: Маккей, Алан, Пейдж, Хэй. Озеро Черчилл протекает через реку Черчилля и впадает в Гудзонов залив. На протоке, которая соединяет один из берегов озера с другим озером Питер Понд, расположился поселок Буффало-Харроуз.

В озере Черчилля, как и в других озерах провинции Саскачеван, водится большое количество рыбы разных видов. Здесь можно увидеть озерную форель, щуку, сазала, налимов и сига.

**Деревня Дааджинг Гиидс**, ранее известная как Королева Шарлотта, является деревенским муниципалитетом на Хайда-Гвайи в провинции Британская Колумбия. Она расположена на южной оконечности острова Грэм в заливе Скидегейт и входит в состав муниципалитета регионального округа Норт-Кост.



До 2011 года Хайда Гвайи носил колониальное название "Острова королевы Шарлотты", которое датируется 1787 годом, когда капитан Джордж Диксон был в торговом круизе вдоль побережья. Остров был назван в честь его двухсоттонного судна Queen Charlotte.

Деревня была основана в 1891 году, а в 1908 году стала первым зарегистрированным городом на островах, хотя и не была включена в качестве муниципалитета до 2005 года. Город был основан, когда в 1908 году начала работать первая лесопилка на архипелаге. После Первой мировой войны потребовалась дополнительная рабочая сила для снабжения военных самолетов союзников пиломатериалами. Инфраструктура города быстро развивалась, предлагая государственное образование, больницу, универсальные магазины и другие удобства, даже газету.

Лесозаготовки и рыболовство были основным источником заработка рабочих, когда спрос на древесину стал снова увеличиваться во второй половине 20-го века. Сегодня немногие жители работают на этих предприятиях. В последнее время наблюдается сдвиг в сторону занятости, ориентированной на туризм, хотя основным экономическим фактором являются государственные рабочие места, в том числе: работники больниц, школьных округов, паромов Британской Колумбии, местных отделений лесного хозяйства и парков.

**Массет** – деревня в Хайда-Гвайи в Британской Колумбии. Она расположена в проливе Массет на северном побережье острова Грэм, крупнейшего острова архипелага, и находится примерно в 50 км к западу от материковой части Британской Колумбии.



Это основная западная конечная станция Трансканадского шоссе 16 (шоссе Йеллоухед), обслуживаемая аэропортом Массет, откуда отправляются рейсы в Ванкувер и Принс-Руперт. Во время морской торговли мехом в начале 19 века Массет была ключевым торговым центром.

Название Массет было подарено капитаном испанского судна, которое было отремонтировано при содействии жителей Хайда из Атевааса, Каюнга и Ягуля.

Эти три деревни приняли подарок и приняли название Массет в память о том, что, возможно, стало первым контактом между европейцами и хайда.

Название Массет в настоящее время используется деревней, в соответствии с законодательством Канады, в соответствии с Конституцией народа Хайда.

Название Массет на местном диалекте языка хайда – уттевас, "белый склон", вероятно, относится к небольшому холму к югу от деревни.



7375 Mountain Sights, Montreal, H4P 2A7

**ВЕТЕРИНАРНАЯ**  
**КЛИНИКА METROPOLITAINE**  
доктор  
Камель Шерради



Терапия,  
профилактика,  
хирургия,  
цифровая  
радиология,  
стоматология,  
все  
лабораторные  
анализы на  
месте.

(514) 731-9442  
vet.metropolitaine@hotmail.com

ИСТОРИИ ПРО ЖИВОТНЫХ

ПР-Р-РИБАВЬ ЗАР-Р-РПЛАТУ Р-Р-РИТЕ!  
Спонсор рубрики: Ветеринарная клиника METROPOLITAINE



Мы с дочерью-девятиклассницей живем вдвоем, и моей зарплаты продавщицы небольшого магазинчика не хватает даже на многое необходимое. Я пообещала дочке купить ноутбук сразу же после того, как хозяин повысит мне зарплату, что он обещал сделать в этом году.

Уезжая в отпуск, хозяин оставил мне ключи от квартиры, чтобы я кормила и выгуливала его собаку и ухаживала за попугаем. Конечно, весь месяц этим занималась дочка.

На удивление сразу по приезде хозяин действительно повысил мне зарплату. Смеясь, он объяснил, почему. Оказалось, в репертуаре говорящего геацинтового ары появилась новая фраза:

— Пр-р-рибавь зар-р-рплату Р-р-рите! , которую тот периодически и орал голосом моей дочи.

ДЕЛОВОЙ МОНРЕАЛЬ www.wemontreal.com

ЕЖЕНЕДЕЛЬНИК «Запад Восток» / Hebdomadaire montrealais en langue russe  
Издатель: CANADIAN MEDIA GROUP  
Выпускающий редактор: Светлана Матвиенко  
Редакция: 5120 rue Trans Island, Montreal, Quebec H3W3A1  
Почтовый адрес: 299 Brighton Drive, Montreal, QC, H9W2L9

Редакция не несет ответственности за содержание авторских статей и рекламных материалов, а также за возможное использование авторами материалов иллюстративного и фотографического ряда без разрешения правообладателей. Мнение редакции может не совпадать с мнением авторов.

ЧЛЕН ВСЕМИРНОЙ АССОЦИАЦИИ РУССКОЙ ПРЕССЫ

ИНФОРМАЦИОННЫЕ ПАРТНЕРЫ Tass InoPressa

интернет-газета: <http://e-edition.wemontreal.com> / почта: [wemontreal@gmail.com](mailto:wemontreal@gmail.com)

ПРИ МАЛЕЙШЕМ ПОДОЗРЕНИИ НА ЗАБОЛЕВАНИЕ ВАШЕГО ПИТОМЦА обращайтесь к нам 514-731-9442 ветераны обслуживаются бесплатно (экзамен)

SKI IMMIGRATION

OLEKSANDRA MELNYKOVA  
President of SKI Immigration Company



(438) 878-7755  
(778) 676-6719



CA PIC  
ATC 92

YOUR PATH FOR A BETTER FUTURE

Email: [info@skiimmigration.com](mailto:info@skiimmigration.com)  
Website: [www.skiimmigration.com](http://www.skiimmigration.com)

ИММИГРАЦИОННЫЕ НОВОВВЕДЕНИЯ от АЛЕКСАНДРЫ МЕЛЬНИКОВОЙ

У МЕНЯ ОТКРЫТА РАБОЧАЯ ВИЗА НА ТРИ ГОДА – КАК ПОЛУЧИТЬ ПМЖ В КАНАДЕ? ПОГОВОРИМ О ПРОВИНЦИИ КВЕБЕК.

Провинция Квебек обладает множеством особенностей и привилегий. Провинция субсидирует детские сады, кружки и летние лагеря, обладает несметным количеством детских кружков по доступным ценам, а также выплачивает деньги на детей. Это прекрасное место для старта новой жизни при ограниченном бюджете. Единственное отличие от всей Канады – провинция прямо-таки до болезненного состояния требует везде знание французского языка.

**Как можно остаться в Квебеке насовсем?**

При наличии рабочей визы на три года вы можете проработать два года на должности, которая считается квалифицированным трудом. Проработать нужно с отчислением налогов от вашего работодателя, который вас нанимает на работу, то есть понятие частного предпринимателя здесь вам не поможет. Хотелось бы отметить, что в квалифицированный рабочий труд входят парикмахеры и массажисты (НО не входят мастера по татуажу, мастера по маникюру, педикюру и косметологи). Вы должны получить опыт работы на полный день (от 30 часов в неделю) на протяжении 24 месяцев и знать французский язык на уровне выше среднего. Знание французского языка требуется только на уровне разговора и понимания. Письменной части с вас требовать не будут.

Еще один вариант остаться в Квебеке – это получить образование и диплом. В этом случае, после окончания определенных учебных заведений (обратите внимание, НЕ ВСЕ учебные заведения позволяют вам подать на ПМЖ), вы должны будете проработать год по полученной специальности и подать на ПМЖ.

ПОДСКАЗКА: если выбирать путь получения ПМЖ через учебу, то вы можете закончить училище по специальности, которая входит в список низкоквалифицированного рабочего труда (те же мастера по татуажу, по маникюру и педикюру, косметологи), а затем получить опыт работы от 12 месяцев по этой же специальности, в этом случае – подача на ПМЖ будет возможна. Ну и не забудьте сдать французский язык.

Мы все ждем обещанной программы по воссоединению семьи, которую обещала открыть провинция Квебек для украинских граждан, которые смогут спонсировать своих близких и дальних родственников. Пока деталей об этой программе нет, но как только они будут опубликованы – я обязательно с вами поделюсь.

Если вам нужна консультация по иммиграции, пришлите запрос на емейл – [info@skiimmigration.com](mailto:info@skiimmigration.com).

Оставайтесь со мной, а я и дальше буду держать вас в курсе всей полезной и важной информации.

С уважением **Александра Мельникова**,  
Президент компании «SKI Immigration», “Canada from coast to coast” лицензированный иммиграционный консультант с опытом работы в иммиграции более 10 лет.

T: 438-878-7755, e-mail: [info@skiimmigration.com](mailto:info@skiimmigration.com)  
T: 604-841-7755 website: [www.skiimmigration.com](http://www.skiimmigration.com)



# История бренда Lululemon Athletica



Виктория Христова

Lululemon Athletica - канадская компания, основана в Ванкувере в 1998 году. Она производит одежду и аксессуары для спортивного образа жизни. Большую долю в линейке компании занимает одежда для йоги и другие сопутствующие аксессуары (коврики, бутылки для воды и т.д.). Хотя у компании есть и женская, и мужская продукция, основной фокус явно на товарах для девушек, что можно понять уже по главной странице сайта.

Основной рынок сбыта Lululemon Athletica - США и Канада, на них приходится 80% всех магазинов и почти 90% выручки компании. В то же время бизнес за пределами Северной Америки растет намного более быстрыми темпами.

Компания Lululemon Athletica (LULU) - канадский бренд одежды и аксессуаров для фитнеса, йоги, бега, танцев и другими активными занятиями. У компании открыто более 500 магазинов по всему миру. Основана в 1998 году.

Еще один важный момент, который нужно отметить - быстрый рост онлайн продаж по модели D2C (Direct-to-Consumer), т.е. без посредников вроде Amazon или других онлайн площадок (хотя там тоже продается продукция компании). Для наличия собственного D2C бизнеса требуется сильный бренд и значительные компетенции на очень конкурентном рынке электронной коммерции. Большинству производителей одежды и других товаров не удается выстро-

ить прямой канал онлайн-продаж, из-за этого основная доля их онлайн продаж идет через Amazon и другие площадки, которые забирают себе значительную долю маржи.

В то же время D2C бизнес Lululemon Athletica очень прибылен - его операционная маржинальность за последний год составила 41% по сравнению с 27% маржальностью оффлайн магазинов. Кроме того, D2C канал почти не требует капитальных затрат и намного лучше масштабируется по сравнению с оффлайн магазинами.

Также, стоит отметить, что более 90% выручки и прибыли Lululemon Athletica получает через собственные каналы продаж (магазины и сайт), что позволяет компании лучше контролировать пользовательский опыт и оставлять себе большую часть маржи по сравнению с большинством других производителей одежды. В результате у нее остается больше средств на продвижение своей продукции и одновременно больше прибыли для распределения среди акционеров - за последний год операционная прибыль более 20% и чистая прибыль 15% от выручки, это очень хороший показатель для производителей одежды.

Наконец, у Lululemon Athletica отличный баланс - у компании нет долга, а ее денежный поток позволяет одновременно инвестировать в развитие бизнеса и возвращать деньги акционерам

в виде байбека. Дивиденды Lululemon Athletica не платит, что вполне логично для растущего бизнеса - с ROIC почти 30%, ее акционерам выгоднее, чтобы деньги реинвестировались в бизнес компании, а не изымались дивидендами

Казалось бы, откуда здесь высокотехнологичность? Обычная спортивная одежда, которую шьют все, кому не лень. Однако, Lululemon Athletica предлагает не совсем обычную одежду.

Компания разработала инновационные спортивные ткани, которые отличаются повышенной износостойкостью, эластичностью, абсорбируют интенсивное выделение пота при тяжелых физических нагрузках, а также нейтрализуют неприятные запахи.

Дело в том, что основным источником запаха при занятиях спортом является не пот, а бактерии, которые в нем размножаются. В структуру ткани Lululemon Athletica добавлены сверхтонкие серебряные волокна, которые препятствуют развитию бактерий, сохраняя свежесть спортивной одежды.

Востребованность продукции компании обусловила отличную динамику ее финансовых результатов. За последние пять лет (с 2016 по 2020 гг.) годовая выручка компании увеличилась с 2 061 до 3 979 млн. USD (на 93%), чистая прибыль возросла с 266 до 646 млн. USD (на 143%), а котировки ее акций выросли с 55 до 345 USD (на 527%).

Продолжение на след. стр.





# История бренда Lululemon Athletica



Виктория Христова



Другой фактор высокотехнологичности Lululemon Athletica – это интернет-продажи, которые сейчас приносят почти половину выручки. Следовательно, компания является полноценной интернет-платформой по продаже спортивной одежды. А это – уже совсем другая история.

Именно благодаря прямым интернет-каналам продаж выручка компании во время пандемии снижалась не столь значительно, как у конкурентов. Кроме того, такая модель продаж приводит к снижению издержек на реализацию продукции (торговые площади, складская и транспортная логистика и т. д.).

Поэтому финансовые результаты компании за последний отчётный квартал (опубликованы в начале июня 2021 г.) весьма впечатляют: рентабельность продаж составила 13%, прирост выручки к АППГ составил 88%, а коэффициент текущей ликвидности составил 2,3х.

Текущий конкурентный статус Lululemon Athletica может быть оценен как весьма высокий ( $K = 1,408$ ). При этом основными источниками конкурентоспособности выступают мощная динамика продаж (KI) и высокая финансовая устойчивость (KF).

Очевидно, что огромный прирост выручки за последний отчётный квартал есть следствие эффекта низкой базы (максимальное снижение продаж в пандемию пришлось именно на 1 квартал прошлого года). Поэтому на 88% прироста продаж можно не обращать внимания.

Значение имеет прогноз компании на перспективу. А прогноз этот весьма хорош: выручка за ближайший квартал должна вырасти до 1 315 млн. USD (на 46% больше к АППГ) при сохранении высокой маржинальности. Прогноз по выручке на год повышен до 5 865 млн. USD (на 33% больше, чем в предыдущий год). Прогноз по прибыли на акцию также повышен.

Поступательный рост ключевых финансовых индикаторов Lululemon Athletica нашёл отражение в росте котировок акций эмитента, которые уверенно опережают динамику индекса S&P 500.

Следует заметить, что с сентября 2020 г. котировки компании находятся в затыжном бокови-

ке. В то же время, два сильных отчёта, опубликованных в марте и июне 2021 г., переломили эту тенденцию, благодаря чему акции Lululemon Athletica вскоре вновь можно ожидать на исторических максимумах.

Капитализация компании на данный момент составляет 47 млрд. USD. Акции эмитента доступны к покупке на Санкт-Петербургской бирже. Мультипликатор P/E по текущим котировкам равен 67х. Дивиденды в настоящее время не выплачиваются.

Высокий мультипликатор P/E не должен смущать инвесторов. Мы ведь имеем дело с высокотехнологичной компанией, а для них — планка мультипликаторов значительно выше.

Принимая во внимание глобальные тренды на здоровый образ жизни, а также выход из пандемии, благодаря которому значительно увеличатся продажи через оффлайн-магазины, полагаю, что котировки Lululemon Athletica в долгосрочной перспективе будут расти.

Канадский бренд, который быстро приобрел популярность в США, появился сравнительно недавно. Компания была основана в 1998 году. Первым культовым товаром стали женские штаны для йоги. Хотя йога, и еще раньше — аэробика, практиковалась американцами с незапамятных времен, в продаже не было практичной одежды, в которой удобно делать растяжку.

Опираясь на опыт реальных тренеров по йоге, разработчики Lululemon придумали удобные штаны, что и обеспечило мгновенный успех. С годами компания значительно расширила линейку спортивной одежды. Сейчас в каталоге представлены модели, предназначенные для занятиями теннисом, бегом, гольфом и тяжелой атлетикой.

Исследовательский отдел Lululemon занимается не только поиском удобного кроя, но и созданием новых типов ткани, отвечающих определенным параметрам. Например, революционная технология Naked Sensation позволила создать тонкую эластичную одежду, которая воспринимается как вторая кожа. Особая мягкая материя плотно, но без напряжения, облегает тело.

Другая инновационная ткань, Silverescent,

препятствует появлению неприятного запаха во время спортивных упражнений. Основным источником запаха является не пот, а особые бактерии, которые размножаются в поту. Добавление в структуру ткани сверхтонких серебряных нитей препятствует развитию бактерий, и, следовательно, сохраняет свежесть спортивной одежды (и окружающей среды).

Производитель внедрил современный метод развития. Вместо того, чтобы заключать контракты с мультибрендовыми ритейлерами, компания сфокусировалась на развитии собственной сети магазинов. Приобрести одежду Lululemon можно в магазинах США, Канады, Великобритании, Сингапура, Гонконга.

Классические штаны для йоги Lululemon Wunder Under обеспечивают максимальный комфорт при выполнении упражнений. Ключевая особенность модели — эластичная ткань, которая плотно облегает тело, не перекручиваясь при выполнении любых растяжек, и широкий пояс, который комфортно облегает талию. Купить женские штаны для йоги Lululemon Wunder Under можно в размерах от 0 до 20 в разных цветах.

Использовать футболку Swiftly Tech Racerback 2.0 можно в любых видах спорта, предполагающих большие нагрузки. Благодаря технологии Silverescent ткань препятствует распространению неприятного запаха, который возникает при активном потоотделении.

Купить инновационные штаны для йоги Lululemon Align™ Crop 21» следует тем, кто хочет испытать ощущение свободы от одежды, будучи при этом одетым. Такая уникальная особенность достигается благодаря очень мягкой дышащей ткани, из которых пошиты штаны.

Обратить внимание на лонгслив Swiftly Tech 2.0 стоит тем спортсменам, кто привык заниматься на улице весной и осенью. С одной стороны, футболка достаточно плотная, чтобы поддерживать тепло тела на протяжении всей тренировки. С другой стороны, ткань быстро впитывает пот и благодаря технологии Silverescent избавляет от неприятного запаха на теле. Купить футболку Lululemon можно в размере от 0 до 20 в любой из 17 доступных расцветок.

Купить шорты для бега Lululemon Speed Up Mid-Rise 4» можно в преддверии летнего сезона. Комфортная укороченная модель подходит для занятий в городе, когда с собой приходится брать ключи и другие необходимые вещи. В шортах реализовано два скрытых кармана. Один — вшитый, второй — присоединяющийся.

Если вы еще не до конца уверены в необходимости приобретения полноценной спортивной экипировки бренда, купите повязку на голову Lululemon Fly Away Tamer Luon. Так вы поймете, что компания делает по-настоящему удобными даже такие незначительные предметы спортивного гардероба.

Компания Lululemon производит большое количество мужской одежды. Шорты Pace Breaker 7» Linerless — это универсальная модель, которая подходит и для бега, и для силовых тренировок. В шортах имеется скрытый карман на молнии.



**classified** PETITES ANNONCES CLASSIFIED ОБЪЯВЛЕНИЯ

Выпуск 37 | 16 СЕНТЯБРЯ - 22 СЕНТЯБРЯ 2022

ВЫ МОЖЕТЕ ПОДАТЬ И ОПЛАТИТЬ РЕКЛАМНОЕ ОБЪЯВЛЕНИЕ ПО ТЕЛЕФОНАМ: 514-484-2214; 514-484-9282

ДЕЛОВОЙ МОНРЕАЛЬ ЕЖЕНЕДЕЛЬНИК «ЗАПАД-ВОСТОК»

MasterCard VISA

\*\*\* ОБЪЯВЛЕНИЕ В КЛАССИФАЙД - ВСЕГО 5 \$\*\*\* (30 слов)

**ASSURANCE INC.**  
Cabinet de services financiers

**Léon Arslanian**  
Courtier en assurance de dommages  
Conseiller en sécurité financière

Независимый страховой брокер

- автомобили, квартиры, дома
- коммерческие здания и транспорт
- страхование жизни
- от несчастных случаев

255 Boulevard de Gaulle  
Lorraine, QC J6Z 4H1

Тел.: 514-893-5991  
Факс: 450-965-8008

leon@assuranceinc.ca  
www.assuranceinc.ca

<http://dimsecurity.com>  
Member of CANASA, BSP, RBQ

**dim**  
digitalsecurityinc.

СИСТЕМЫ БЕЗОПАСНОСТИ  
для частных домов и бизнесов

3850 Jean Talon Ouest, suite 150  
H3R 2G8, Montreal (QC) Canada

- Smart Home;
- HD видеонаблюдение, интерком и противопожарные системы;
- Установка, сервис и инспекция;
- Полный контроль через интернет и мобильный телефон.

[info@dimsecurity.com](mailto:info@dimsecurity.com)

**(514) 777 66 88**

**АВТОМОБИЛИ**  
с ДИЛЕРСКИХ  
АУКЦИОНОВ  
США И КАНАДЫ

[khmil@videotron.ca](mailto:khmil@videotron.ca)  
**514-662-5096**

Помощь в доставке по СНГ и Финляндию

**СДАЮТСЯ В CSL**

Бетонный дом, сауна, внутр./наружн. бассейны

3 1/2 4 1/2 5 1/2

900 \$ 1100 \$ 1400 \$

В цену включены отопление и гор. вода

**(514) 489-4949** Michael [michael@csllucapartments.ca](mailto:michael@csllucapartments.ca)

**VIC-TAN RENOVATION**  
RBQ 5736-9993-01

ремонт и гидроизоляция фундамента

- тротуарная плитка
- цементные работы
- кирпичные работы
- подоконники

**514-346-8220**  
[victanreno@yahoo.com](mailto:victanreno@yahoo.com)

**ПРОФЕССИОНАЛЬНЫЙ  
РЕМОНТ ОДЕЖДЫ**

Замена молний в брюках, куртках, халатах, кофтах и т.д.

Укорачивание брюк, юбок, джинсов, рукавов и т.д.

Подгонка по фигуре брюк, юбок, платьев и т.д.

**ЗММА 514-749-4418**

IDS / Nuns' Island / 5 минут от Downtown/

[www.idigus.ca](http://www.idigus.ca) **IDigus**

Мувинговой компании  
**ТРЕБУЮТСЯ**

ВОДИТЕЛИ-ГРУЗЧИКИ И ГРУЗЧИКИ  
на полную и частичную занятость  
(выходные и праздничные дни)

- Базовый франц. язык (английский приветствуется);
- Физическая выносливость;
- Аккуратность и серьезное отношение к работе;
- Опыт на мувинге или опыт тяжелой физической работы (возможность обучения).

**РАБОТА КРУГЛЫЙ ГОД!**

ОПЛАТА:  
водитель-грузчик:  
от \$24/час\*;  
грузчик:  
от \$22/час\*;  
\*плюс чаевые и экстра.

**514-549-2895**

**Клиника «Ideal Body»**  
предоставляет  
уникальную возможность!

Обучение  
и трудоустройство!

**врач-косметолог**

Не ждите!  
Получите  
работу своей мечты.

**514-898-3441**

*Добро пожаловать!*  
*Лариса и Аркадий*

**ДОМА ДЛЯ ПОЖИЛЫХ**  
рады предложить вам услуги в Монреале и Лавале  
на любой срок: неделя, месяц, постоянно

Ваши родители или родственники пенсионного возраста обретут у нас домашний уют и профессиональное медицинское обслуживание.

**514-735-8523**

**TIRAT CARMEL**  
5785 Hudson, Montréal, H3S 2G4  
(район Jewish General Hospital)

**MANOIR ST-CLAUDE**  
171, 7e Avenue, Laval, QC, H7N 4J5  
(рядом с Cartier и парк)

**Уроки вождения**

- ★ Предоставление машины на экзамен
- ★ Назначение экзамена в ближайший срок

**ПОЛНЫЙ КУРС  
для  
НАЧИНАЮЩИХ**

Литература на русском языке для теоретического экзамена

**ПОМОЩЬ ПРИ ВЫБОРЕ АВТОМОБИЛЯ**

**Р О М А Н**  
(514) 865-2455  
(514) 733-8959



classified

« PETITES ANNONCES » CLASSIFIED « ОБЪЯВЛЕНИЯ »

ДЕЛОВОЙ МОНРЕАЛЬ ЕЖЕНЕДЕЛЬНИК «ЗАПАД-ВОСТОК»

MasterCard

VISA

ВЫ МОЖЕТЕ ПОДАТЬ И ОПЛАТИТЬ РЕКЛАМНОЕ ОБЪЯВЛЕНИЕ ПО ТЕЛЕФОНАМ: 514-484-2214; 514-484-9282

NEWS

Хотите знать последние новости мира, Монреаля, Квебека?

ПРИСОЕДИНЯЙТЕСЬ!

HTTP://WEMONTREAL.COM/

01. АВТОМОБИЛИ

Be Unique and Learn The Right Technique!

НИКОЛАЙ КРЕЙЗЕРМАН

Основатель и директор

Гарантируем снятие страха дороги. Годы проверенной техники преподавания.

514.343.0543

unique-driving-school.ca

ecounique5@gmail.com

facebook.com/unique.driving

4784 Van Horne Avenue Suite 105, H3W 1H7

Montreal, Quebec

Metro Plamondon

Société de l'assurance automobile Québec

Association québécoise des transporteurs de personnes AOTR

АВТОМОБИЛИ

с ДИЛЕРСКИХ

АУКЦИОНОВ

США и КАНАДЫ

khmil@videotron.ca

514-662-5096

Помощь в доставке по СНГ и Финляндия

02. ВРАЧИ | ЗДОРОВЬЕ

**Centre dentaire Wilderton.** Все виды стоматологических услуг для взрослых и детей. Dr. Igor Nemirovski, DDS; Dr. Iura Nemirovski, DDS. **514-733-6161**

ANN NAN

Людмила ВАЧЬЯНЦ

ASSOCIATION DES HYPNOLOGUES DU QUEBEC (1977)  
CANADIAN, RUSSIAN UNIVERSITY (MAJOR PSYCHOLOGY)

ХОЛИСТИЧЕСКАЯ ПСИХОТЕРАПИЯ-ГИПНОТЕРАПИЯ-ГОМЕОПАТИЯ

Профилактика утомленного состояния при истощении нервной системы;

Терапевтический восстановительный гипноз;

Определение рисков и коррекция психосоматических нарушений организма;

Подбор гомеопатических препаратов;

Консультации онлайн.

ПРИНИМАЮТСЯ СТРАХОВКИ

mila.holisticpsych@gmail.com

514-602-87-96

**КАБИНЕТ ВОСТОЧНОЙ МЕДИЦИНЫ.** Иглорефлексотерапия (акупунктура), Китайский лечебный массаж (Туина), Натуропатия (траволечение), Оздоровительная гимнастика (Цигун), [www.vostmed.ca](http://www.vostmed.ca), facebook: **Сааков Vostmed 514-572-4708**

03. ДЕТИ

Petite Planete

Частный детский садик (р-н Pierrefonds-Hochberg)

Свое помещение на первом этаже

Горячее питание

Прогулки

Образовательная программа

Развивающие игры

Возврат до 75%

(514) 685-3729

(514) 318-7799

05. ИММИГРАЦИЯ

**Александра Мельникова.** Лицензированный консультант по иммиграции и гражданству, член ICCRC. Президент компании «SKI Immigration», опыт более 10 лет. **438-878-7755**, e-mail: [oleksandra@skiimmigration.com](mailto:oleksandra@skiimmigration.com)

06. КРАСОТА

**Салон красоты и здоровья Fairy.** В нашем салоне вас ждут профессионалы. **514-865-3595**. Принимаются страховки, гибкая система скидок, всегда в продаже Gift certificate.

**КРАСОТА И ЗДОРОВЬЕ:**  
• Уход за лицом и телом • Терапевтический и антицеллюлитный массаж • Принимаются страховки. **Ирина Lobova (514) 573- 5799**

07.1. НЕДВИЖИМОСТЬ | агенты | продажа |

покупка / продажа жилья и доходных домов

Vendirect.ca

Ольга Успенская

514-999-9260

courtier immobilier

Опыт работы более 20 лет

**ПОКУПКА / ПРОДАЖА НЕДВИЖИМОСТИ**  
**Брокер по недвижимости.** Веселина Сандрева, **514-651-2097**

100% защита Ваших интересов. **Лев Голберг** – брокер по недвижимости. **514-889-3595**

БРОКЕР ПО НЕДВИЖИМОСТИ

Татьяна ГРУНСКАЯ

REAL ESTATE BROKER / COURTIER IMMOBILIER RESIDENTIEL

514-699-7723

RE/MAX

HAUTE PERFORMANCE INC.

AGENCE IMMOBILIERE

**Покупка/ Продажа недвижимости.** Ирина Гострая. Брокер по недвижимости **438-492-5599**

**Людмила Озимек** - коммерческая и жилая недвижимость **514.927.9651**

07.2. НЕДВИЖИМОСТЬ | аренда : сдам / снимаю |

**NDG.** Сдаются большие светлые отремонтированные квартиры в высотном здании в 10 минутах ходьбы от метро Vendom. Рядом с Westmount, школы, магазины, кафе, рестораны, парк. 21/2 -750\$, все включено (отопление, горячая вода, электричество, холодильник и плита); 31/2 - 850\$ (отопление, горячая вода, холодильник и плита включены). 2 лифта, прачечная. **514-483-3007** [aptprudhomme@yahoo.ca](mailto:aptprudhomme@yahoo.ca)

**MONKLAND VILLAGE.** Сдаются большие светлые отремонтированные квартиры в высотном здании в 5 минутах ходьбы от метро Villa-Maria. Рядом школы, магазины, кафе, рестораны, парк. 31/2 -1000\$-1100\$ в зависимости от этажности (отопление, горячая вода, холодильник и плита включены); 41/2 - 1400\$ (отопление, горячая вода, холодильник и плита включены); 41/2 - 1500\$ (2 ванные, гардеробная). 2 лифта, бассейн, gym, сауна, прачечная. **514-483-3007** [aptprudhomme@yahoo.ca](mailto:aptprudhomme@yahoo.ca)

**Сдаются в CSL.** 3<sup>1/2</sup> (900\$), 4<sup>1/2</sup> (1100\$), 5<sup>1/2</sup> (1400\$). Бетонный дом, сауна, внутр./наружн. бассейны. В цену включены отопление и гор. вода. **(514) 489-4949** Michael (eng./fr.), [cotesaintlucapartments.ca](http://cotesaintlucapartments.ca)

07.3 НЕДВИЖИМОСТЬ | инспекция |

Salsitax Inspect

ИНСПЕКЦИЯ ДОМОВ

ПРОФЕССИОНАЛИЗМ И КОРРЕКТНОСТЬ

купить дом

вслепую

?

это инвестиция или азарт

Вызв 514 574 8976

Доверьтесь специалистам

Вызв 514 747 1216

Лучшие цены

\*\*\* ОБЪЯВЛЕНИЕ В КЛАССИФАЙД - ВСЕГО 5 \$\*\*\* (30 слов)



# classified

PETITES ANNONCES ♦ CLASSIFIED ♦ ОБЪЯВЛЕНИЯ ♦

ДЕЛОВОЙ МОНРЕАЛЬ ЕЖЕНЕДЕЛЬНИК «ЗАПАД-ВОСТОК»



ВЫ МОЖЕТЕ ПОДАТЬ И ОПЛАТИТЬ РЕКЛАМНОЕ ОБЪЯВЛЕНИЕ ПО ТЕЛЕФОНАМ: 514-484-2214; 514-484-9282

## 10. РЕМОНТ И СТРОИТЕЛЬСТВО

### ЭЛЕКТРИЧЕСКИЕ РАБОТЫ

Лицензия RBQ - № 83514885-44.

- Качество и гарантия.
- Concept, installation support.
- Upgrade 200A, 300A, 400A, 600A.
- Монтаж электрического отопления.
- The best price guaranteed.

514-452-2662.

Андрей Чайковский

**VIC-TAN RENOVATION:** ремонт и гидроизоляция фундамента; тротуарная плитка; цементные работы; кирпичные работы; подоконники. 514-346-8220

**Все виды РЕМОНТНЫХ РАБОТ.** Качественно и не дорого. (514)660-5136, Аркадий

**RENOVATION BASILIO** Ремонт всех видов. Полный ремонт ванных комнат. Перепланировка квартир и жилых помещений, в том числе Basement. Ламинат, паркет, циклевка, керамика. Приемлемые цены. Высокое качество! 514-296-9076 Василий

**Вывожу строительный МУСОР** до 5 куб. м. (1600 кг). Ломаю перегородки, снимаю полы. (438) 992-1129, Александр

**Изготовление и установка окон, дверей, порт-патио из алюминия и PVC.** Замена термопакетов. Без посредников. Напрямую от производителя. (514) 638 6362 Петр.

**Компания DV ALUMINIUM.** Алюминиевые окна и двери. Оценка бесплатно! 514-322-5345. www.dvaluminium.com

**Компания PRONTO DRAIN.** Обслуживание канализационных труб: прочистка, видеоинспекция, ремонт без экскавации грунта, резка корней. Быстро и профессионально. Гарантия. 438-938-6920 Георгий.

**Компания GRANITE MONOLITH** предлагает свои услуги по изготовлению СТОЛЕШНИЦ для кухонь и ванных комнат из кварца и гранита, и много другого, без посредников. профессионально, и качественно. (514) 463-0616, Александр

**Все виды СТРОИТЕЛЬНЫХ и РЕМОНТНЫХ работ.** Пере-планировка. Ванные, кухни, бейсменты. Высокое качество, гарантия. Лицензия RBQ #8319-1304-45. (514)803-4348, Владимир

**Все виды** строительных работ. 514-825-1813, Валерий

**Внутренняя отделка. ОБЩИЙ РЕМОНТ.** Ванные, джирок, шпаклёвка, покраска, керамика, сантехника, бейсменты под ключ, циклевка полов. Уборка после ремонта. (514)443-8687, Алекс

## 11. КУПЛЮ | ПРОДАМ

**LA PETITE RUSSIE**  
Книги • Сувениры • Ювелирные украшения  
Фарфор • CD • Видео  
(514) 737-0447  
E-mail: lapetiterussie@gmail.com  
4953-4955 Ch. Queen Mary, Montreal, QC H3W 1X4, Canada  
www.lapetiterussie.com

## 12. РАБОТА | Требуются |

**MTL Zenith** ищет водителя грузовика на полный или неполный рабочий день с картой **FAST CARD** для **FedEx**. Руслан 514-808-5944. uniontireca@gmail.com

**Клинике Идеал Боди срочно требуется ресепшионист (514) 998-0998**

**Компании требуется на все руки мастер.** Разные работы. Оплата по договорённости. 514-476-7775 Иван

**Требуются работники для производства** алюминиевых и пластиковых окон и дверей. 514-322-5345 Мадлен (говорит по-русски).

**СРОЧНО!!!** Требуется водитель 1 класса для работы на траке. По Монреалю / Отличные условия / Оплата по договоренности. / Контакт: (438)391-9894 (Олег)

**Приглашаем водителей 1 класса** для работы в Монреале и окрестностях. Дополнительная информация по тел. (438) 391-9894

**Серьезная строительная компания набирает рабочих разных профилей.** Хорошие условия. Информация по телефонам 514-825-1813, 514-481-5518

**Агентство по трудоустройству** набирает разнорабочих на постоянную работу, полную занятость, имеющих право работы в Канаде (с возможностью последующего трудоустройства на компанию напрямую и предоставлением медицинской страховки и бонусов).

**Открыты следующие вакансии:**

1. Производство и упаковка кондитерских изделий и шоколада (разнорабочий).
2. Производство макаронных изделий (разнорабочий).
3. Упаковка и маркировка косметической продукции.
4. Разнорабочий на склад
5. Физическая работа для мужчин с хорошей оплатой.

**Оплата 14.25-19\$ /час**

По всем вопросам звоните 514-464-0930 или присылайте CV на info@job4all.ca

**Требуются специалисты и разнорабочие** на все виды ремонтно-отделочных работ (покраска, шпаклевка, укладка плитки). Желательно с опытом работы. Достойная оплата (на чек) ел. 514-994-0706, 438-476-5555

**Строительной компании требуются** специалисты с опытом для внутренних и наружных работ. Оплата по договоренности. 514-443-8687

**Требуются работники на паблисак** (разносчики со своей машиной и без) 514-802-7879 ; 438-878-5264

**В строительную компанию требуются работники** /для внутренних работ/. Дополнительная информация по тел.: 514-998-0359 http://mandrenovation.ca/

**Требуются работники** для производства алюминиевых и пластиковых окон и дверей. 514-322-5345 Мадлен (говорит по-русски).

**Мувиговой компании ТРЕБУЮТСЯ:** Водители-грузчики и грузчики на полную и частичную занятость (выходные и праздничные дни). Оплата: водитель-грузчик: от \$ 24/час; грузчик: от \$ 22/час; плюс чаевые и экстра. Работа круглый год! 514-549-2895 www.idigus.ca

**«Канадская Медиа Группа» приглашает специалистов в области рекламы.**

Требования к кандидатам: • коммуникативность, активность; • желание зарабатывать; • владение ПК на уровне уверенного пользователя; • опыт продаж, наличие клиентской базы будет преимуществом.

Функциональные обязанности: • активные продажи; • создание и ведение клиентских баз; • ведение телефонных переговоров; • контроль прохождения сделки; • формирование рекламных предложений; • формирование отчетов по продажам и клиентским базам.

Условия работы: • стабильная оплата труда (оклад + проценты); • интересный и дружный коллектив; • возможность роста и развития в компании; Свои резюме присылайте на адрес электронной почты: allmontreal@gmail.com

**В строительную компанию** требуются рабочие для разного рода строительных работ. Звоните по тел.: 514-553-1331 / 514-815-3311

**Гаражу требуется автомеханик. 514-816-2690** Михаил

## 13. ТУРИЗМ, путешествия, спорт

**House of Travel Globalalliance.** Супер цены на все направления! Хотите получить отличный сервис, звоните! Анна Мельканова 514-481-7277 доб. 2225

\*\*\* ОБЪЯВЛЕНИЕ В КЛАССИФАЙД - ВСЕГО 5 \$\*\*\* (30 слов)



classifіed

РЕTITES ANNONCES ♦ CLASSIFIED ♦ ОБЪЯВЛЕНИЯ ♦

ДЕЛОВОЙ МОНРЕАЛЬ

ЕЖЕНЕДЕЛЬНИК «ЗАПАД-ВОСТОК»

MasterCard

VISA

ВЫ МОЖЕТЕ ПОДАТЬ И ОПЛАТИТЬ РЕКЛАМНОЕ ОБЪЯВЛЕНИЕ ПО ТЕЛЕФОНАМ: 514-484-2214; 514-484-9282

**Voyage Les Vacanciers. Александра Окунева.**  
Лучшие цены на авиабилеты: • Бишкек / Алма-Ата / Москва / Киев | • Горящие путевки на юг | • Отдых в Karlovy Vary. (514) 267-9474 | (514) 403-4692

14. УСЛУГИ | СЕРВИС  
| разное |

Доставка, монтаж и установка систем видеонаблюдения!

TONY KLIUROV

514-623-6038  
514-800-5171

kliurov@distance-surveillance.ca  
www.distance-surveillance.ca

ДОМА ДЛЯ ПОЖИЛЫХ. Услуги в Монреале и Лавале

TIRAT CARMEL

5785 Hudson, Montréal, H3S 2G4 (район Jewish General Hospital)

MANOIR ST-CLAUDE

171, 7e Avenue, Laval, QC, H7N 4J5 (рядом с Cartier и парки)

• индивидуальные комнаты  
• качественное 3-х разовое питание  
• русское телевидение и многое другое  
• удобное расположение

514-735-8523

www.manoirstclaudes.com  
www.tiratcarmel.com

**Любые компьютерные услуги!** Быстро, эффективно и недорого! Компания ARTECH предлагает услуги по ремонту, настройке и продаже компьютеров. Выезд на дом; диагностика, настройка и ремонт; настройка быстродействия и чистка от вирусов; продажа ноутбуков, PC и комплектующих; установка, настройка и поддержка сетей. **514-295-2099** Тигран

**Истребление насекомых.** Истребление грызунов. Бесплатная оценка. **514. 561-8933.** proextern@gmail.com

ОТОПЛЕНИЕ/КОНДИЦИОНИРОВАНИЕ

Чистка и дезинфекция вентиляционных систем для бизнеса и дома

Обслуживание, установка и ремонт термодомп, отопительных и вентиляционных систем, кондиционеров

ГАРАНТИЯ НА ЗАПЧАСТИ

514-952-8150

**Ветеринарная клиника METROPOLINAINE.**  
Доктор Камель Шерради **514-731-9442.** (Хирургия, Радиология, Стоматология, Все Лабораторные анализы). ВЕТЕРАНЫ ОБСЛУЖИВАЮТСЯ БЕСПЛАТНО (ЭКЗАМЕН).

Satisfax

Качество, Корректность, Низкие цены

КАРТРИДЖИ И ТОНЕРЫ ДЛЯ ВАШЕГО ПРИНТЕРА

Нам доверилось большинство русских бизнесов

514 - 5748976

satisfax@gmail.com

15. СТРАХОВАНИЕ

Независимый страховой брокер **LEON ARSLAINIAN.**  
■ автомобили, квартиры, дома  
■ коммерческие здания и транспорт  
■ страхование жизни  
■ от несчастных случаев  
**514-893-5991**

**Алина Осинцева.** Безбумажная бухгалтерия и делопроизводство /Зарплата и Кадры/ Налоговое планирование и налоговые консультации в США и Канаде/ Услуги виртуального Финансового Директора/Внедрение программного обеспечения обучение персонала/Консультации по ведению и оптимизации бизнеса/**www.count4less.com/ +1-514-659-LESS (5377)**

**ESSOR ASSURANCES.** Ваш брокер **Габриела Мастерова** Дома, Автомобили, Имущество. Более 15 филиалов в Квебеке **514-457-5000** ext. 30162 gabriela.masterova@essor.ca

**Страховой брокер** (коммерческие и частные страховки). **Виктория Лихачева.** **514-706-1986 victoria.phenix514@gmail.com**

**Олеся Нистор. СТРАХОВАНИЕ:**  
• Украинцев, прибывающих в Канаду  
• Туристов-канадцев • Родственников в гостях  
• Супервизы • Иностранцев студентов  
• Новых прибывших • Иностранцев граждан, работающих по трудовой визе • Дальнотойщиков в США-Канада • Для Вас и вашей семьи медицинское и зубное страхование . **438-402-4978**

16. ФИНАНСЫ

**ФИНАНСИРОВАНИЕ ПОКУПКИ.** Моргидж брокер Веселина Сандрева, **514-651-2097**

**Бухгалтерские услуги** для частных лиц и компаний. **Мартина Петрова. 514-583-0662**

**Ипотека.** Решения для self-employed. Fixed 5 years: 4.14%,variable 5 years: 2.25%. **Максим Данилов: 514-601-1691**

www.timan-associates.com  
info@timan-associates.com

Timan & Associates C.P.A.

Опыт работы более 20 лет

• Личные, бизнес и корпоративные налоговые декларации;  
• Бесплатная услуга «Второй шанс». Анализ ваших деклараций за предыдущие годы.  
• Корпорации и частные предприниматели – бухгалтерские услуги, налоги, консультации по управлению бизнесом;  
• TPS/TVO, зарплата, бухгалтерская и финансовая отчетность;  
• Регистрация предприятий и частных предпринимателей;  
• Бизнес-планы, налоговое и финансовое планирование, аудит.

CHARTERED PROFESSIONAL ACCOUNTANTS

450 boul. Decarie, Saint-Laurent, QC H4L 3K9 **514-331-1482**

17. ЮРИСТЫ | АДВОКАТЫ

**Нотариус. Виталий Гуменюк.**  
• Сделки с недвижимостью (покупка, рефинансирование); /  
• Наследство. Завещания; /  
• Регистрация браков. Брачные контракты; /  
• Мандаты и доверенности; /  
• Нотариальное заверение и легализация документов; /  
• Юридические консультации.  
Tél.: **514.748.6539** poste 23

**Услуги русскоговорящего адвоката.** Уголовное, иммиграционное, коммерческое, гражданское право, нотариальные услуги, aid. **514-576-7414, Марин Гузун** www.avocatguzun.com

**Babenko Mutchnik Avocats S.E.N.C.**  
• Открытие и сопровождение бизнеса  
• Налоги  
• Гражданское и семейное право  
• Штрафы и дорожные нарушения.  
442, Saint-Gabriel, bur 100, Montréal QC H2Y 2Z9. Tel. : **514-316-7735.**

18. ЦЕРКВИ, КОНФЕССИИ

**Евангельская церковь Евангельская Пятидесятническая Церковь (Святая Троица)**  
Тел. **514-679-4551.** Пастор **Вячеслав Седельников**







## Ремонтно-строительные работы всех видов



Полный спектр услуг по недорогому качественному ремонту квартир, офисов и магазинов.

**514-825-1813; 514-295-0099**

## ФОТООБОИ НА ЗАКАЗ

**ВЫ ЗАДАЁТЕ РАЗМЕР  
ВЫ ВЫБИРАЕТЕ ИЗОБРАЖЕНИЕ**

Более **30** вариантов текстур



Выбор изображений на [www.Shutterstock.com](http://www.Shutterstock.com)



**Заказы по тел.: (514) 803-4791 ;  
(514) 804-9883 Александр**

## НАТЯЖНЫЕ ПОТОЛКИ




**Favorite Design**

**ГАРАНТИЯ 15 ЛЕТ**

- водонепроницаемые
- пожароустойчивые
- не требуют ухода
- не трескаются
- широкая цветовая гамма

**514-803-4791  
514-804-9883**







# Анекдоты ШО У ВАС БЫЛО??



— Сёма, сынок запомни: чтобы быть хорошим человеком, ты должен быть всегда пунктуальным и осторожным.

— А что значит пунктуальным?

— Это чтобы ты всегда выполнял то, что обещаешь.

— А осторожным?

— Чтобы никогда ничего не обещал.

Доктор! Помогите! Моя бабка уже месяц в кровати лежит, не двигается, глаза закрыты... совсем плохо, помирает. Ну что делать?!

- Дедушка, а вы с ней сексом займитесь?

- Да что Вы доктор! Что Вы говорите?! Нам с бабушкой по 80 лет! Я старый коммунист, у меня на руках Ленин помирал! А Вы что такое говорите "сексом" !

- Дедуль, я Вам как врач говорю, секс все как рукой снимет. Ну дед пришел, выпил стопарик. съел горсть таблеток.. залез на бабку. Сделал дело. Просыпается а бабка у печи хлопчет... покрашенная.. прическу сделала.. Расцвела..Песни поет.. Призадумался дед..

- Ёптимасть!! Ведь я мог и Ленина спасти .....



Из полицейского протокола: ...Бросал хлеб лебедям, сорвал балет.



**КАК ГОВОРИЛ ДЯДЯ ФИМА:**

**- ЕСЛИ ВЫ НЕ УМЕЕТЕ РАДОВАТЬСЯ ЖИЗНИ, ТАК ПОЧЕМУ ОНА ДОЛЖНА РАДОВАТЬ ВАС?**

В школе:

- Петя, как разделить четыре картошки на пять человек?

- Не знаю.

- Садись, двойка! Люся - тот же вопрос?

- Не знаю, Марь Ивановна.

- Садись, двойка! Абрамчик, а ты что нам скажешь?

- Ой, не морочите мне голову, сварите пюре...

- Девочка, а ты знаешь, что конфеты есть вредно? Станешь толстой, зубы желтые будут.

- А мой дедушка прожил до 106 лет.

- Что, он каждый день ел конфеты?

- Нет, он не лез не в свое дело.

— Дорогой, а ты чего это у окна стоишь?

— Да вот думаю: прыгнуть или закрыть...

— Прыгай, я закрою.





РЕСТОРАН

# la Georgia

რესტორანი

**грузинская и русская кухня**

Меню состоит из самых вкусных и самых интересных блюд Европы, Закавказья и Азии в том числе:

Хачапури, Шашлыки, Аджабсанда, Долма, Чахохбили, Хинкали, Харчо, Цыплята табака.

**Мы ВСЕГДА ВАМ РАДЫ!**

**(514) 482-1881**

5112 boul. Décarie,  
Montreal, QC, H3X 2H9  
SNOWDON

 Resto Georgia Montreal





**ESSOR ASSURANCES**

**СТРАХОВАНИЕ**

60 ЛЕТ НА РЫНКЕ!

Ваш брокер  
**Габриела МАСТЕРОВА**  
gabriela.masterova@essor.ca



ДОМА  
АВТОМОБИЛИ  
ИМУЩЕСТВО

БОЛЕЕ 14 ФИЛИАЛОВ В КВЕБЕКЕ

**(514) 457-5000 ext. 30162** [www.essor.ca](http://www.essor.ca)





**PROTEX EXTERMINATION**

**ИСТРЕБЛЕНИЕ НАСЕКОМЫХ. ИСТРЕБЛЕНИЕ ГРЫЗУНОВ.**

**ПРОФЕССИОНАЛЬНАЯ ОБРАБОТКА И 100% ГАРАНТИЯ!**

**БЕСПЛАТНАЯ ОЦЕНКА**

- Конкурентные цены
- Сертифицированные и квалифицированные специалисты
- Подробный раппорт инспекции
- Письменная гарантия
- Профилактика и годовой контракт
- Эффективные натуральные и органические средства

БЕЗОПАСНО ДЛЯ ДЕТЕЙ И ЖИВОТНЫХ!

Продажа любых химикатов для устранения грызунов и насекомых

[proexterm@gmail.com](mailto:proexterm@gmail.com) **514. 561-8933**

<http://protexextermination.com/>



**CANADA TOUR**

Индивидуальные туры по Канаде

МОНРЕАЛЬ, ТОРОНТО, КВЕБЕК, ВАНКУВЕР

[canadaguidetour.com](http://canadaguidetour.com) | [tours@canadaguidetour.com](mailto:tours@canadaguidetour.com) | 514-659-8459 | 410 St-Nicolas, suite 245





**514-909-6446**



# **НОВОСТИ**

**МОНРЕАЛЯ, КАНАДЫ, КВЕБЕКА**

**ЕДИНСТВЕННЫЙ НОВОСТНОЙ РЕСУРС  
НА РУССКОМ ЯЗЫКЕ  
О БИЗНЕСЕ И ДЛЯ БИЗНЕСА.**

**ОПЕРАТИВНЫЙ И УДОБНЫЙ  
ИНФОРМАЦИОННЫЙ БЛОК,  
ЕЖЕДНЕВНОЕ ОБНОВЛЕНИЕ  
НА САЙТЕ**

**[WEMONTREAL.COM](http://WEMONTREAL.COM),  
ЕЖЕДНЕВНАЯ РАССЫЛКА  
ПО ПОДПИСЧИКАМ.**



**МЫ РАБОТАЕМ ДЛЯ ВАС!**